

MODELO 3908L
MODELO 3908



E-MAXX[®]

BRUSHLESS EDITION

TRAXXAS[®]

MANUAL DEL PROPIETARIO

INTRODUCCIÓN

- 3 ANTES DE CONTINUAR
- 3 PRECAUCIONES DE SEGURIDAD
- 6 DESCRIPCIÓN GENERAL DE LA EDICIÓN SIN ESCOBILLAS E-MAXX
- 7 HERRAMIENTAS, SUMINISTROS Y EQUIPO REQUERIDO
- 8 INICIO RÁPIDO: PÓNGASE EN MARCHA
- 9 SISTEMA DE RADIO TRAXXAS TQi
- 17 AJUSTE DEL CONTROL DE VELOCIDAD ELECTRÓNICO
- 18 CÓMO CONDUCIR SU MODELO
- 20 AJUSTES DE SINCRONIZACIÓN
- 25 MANTENIMIENTO DE SU MODELO
- 26 GUÍA DE SINCRONIZACIÓN AVANZADA TQi

Gracias por comprar la nueva camioneta eléctrica Monster de la edición sin escobillas E-Maxx de Traxxas. Cuando se trata de potencia y piruetas extremas, nada se compara con E-Maxx. Estamos convencidos de que las últimas mejoras realizadas en el rendimiento y la apariencia de este modelo legendario serán de su agrado.

Este manual incluye las instrucciones necesarias para operar y mantener su modelo, y así disfrutarlo durante años. Queremos que se sienta seguro de que posee uno de los modelos con mejor rendimiento del mercado y que está respaldado por un equipo de profesionales que apunta a ofrecer el nivel más alto de soporte de fábrica posible. Los modelos Traxxas representan una experiencia de total rendimiento y satisfacción, no solo con su modelo, sino con la compañía que los respalda.

Sabemos que desea poner su modelo en la carretera en este instante, pero es importante que se tome unos minutos para leer el Manual del propietario. Este manual contiene todos los procedimientos operativos y de configuración necesarios que le permiten aprovechar el rendimiento y el potencial del diseño de su modelo creado por los ingenieros de Traxxas. **Aunque sea un aficionado experimentado de modelos por radio control, es importante que lea este manual y siga los procedimientos incluidos en él.**

Una vez más, gracias por elegir Traxxas. Nos esforzamos día a día para garantizar que obtenga el más alto nivel de satisfacción al cliente posible. Realmente queremos que disfrute de su nuevo modelo.

Conformidad con la FCC

El presente dispositivo contiene un módulo que cumple con los límites para un dispositivo digital Clase B, según se describe en la Parte 15 de las normas de la FCC (Federal Communications Commission, Comisión Federal de Comunicaciones). Su operación se encuentra sujeta a las siguientes dos condiciones: 1) Este dispositivo no puede causar interferencias dañinas y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Los límites de un dispositivo Clase B se encuentran diseñados para ofrecer protección razonable contra interferencias dañinas en ambientes residenciales. Este producto genera, usa y puede irradiar ondas de radiofrecuencia y, si no se lo opera de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia dañina para las radiocomunicaciones. Se informa al usuario que los cambios y modificaciones que no hayan sido expresamente aprobados por los organismos pertinentes anularán la autoridad del usuario de usar el equipo.

Canada, Industry Canada (IC)

Este equipo digital clase B cumple con las normas canadienses ICES-003 y RSS-210. Este dispositivo cumple con las normas exentas de licencia de Industry Canada. Su operación se encuentra sujeta a las siguientes dos condiciones: Este dispositivo podría no causar interferencia, y debe aceptar cualquier interferencia, incluida la que pueda causar el funcionamiento no deseado del dispositivo.

Información sobre exposición a la radiofrecuencia (RF)

La salida de potencia que es irradiada por el dispositivo Traxxas LP está por debajo de los límites de exposición a la radiofrecuencia de Industry Canada (IC). La antena de este transmisor no debe estar colocada con ningún otro transmisor, excepto según los procedimientos para varios transmisores indicados por la FCC e Industry Canada. Colocalización significa que haya una distancia de separación menor de 20 cm entre las antenas de transmisión.

Soporte de Traxxas

El equipo de soporte de Traxxas lo acompaña en todo momento. Consulte la siguiente página para obtener información sobre cómo contactarnos y las opciones de soporte que ofrecemos.



Inicio rápido

Este manual incluye un enlace de inicio rápido que describe los procedimientos necesarios para poner en marcha su modelo en el menor tiempo posible. Si es un aficionado experimentado de modelos por radio control, le serán útiles y podrá ponerlos en práctica rápidamente. Asegúrese de leer el resto del manual para aprender acerca de los procedimientos importantes de seguridad, mantenimiento y ajuste. Para comenzar, vaya a la página 8.



CÓMO REGISTRAR SU MODELO

Para darle un mejor servicio como cliente, dentro de los 10 días posteriores a la compra, registre su producto en línea en Traxxas.com/register.

Traxxas.com/register

ANTES DE CONTINUAR

Lea detenidamente y siga todas las instrucciones que se incluyen en este y en cualquier material adjunto para evitar daños graves en su modelo. El incumplimiento de estas instrucciones se considerará abuso o negligencia.

Antes de utilizar su modelo, consulte todo el manual y revise su modelo detenidamente. Si, por algún motivo, considera que no es lo que desea, no continúe de ninguna forma. **Su distribuidor no puede aceptar de ninguna manera un modelo para devolución o cambio si este se ha puesto en marcha.**

Advertencias, consejos útiles y referencias cruzadas

En este manual encontrará advertencias y consejos útiles identificados con los siguientes íconos. ¡Léalos!



Una advertencia importante acerca de la seguridad personal o de cómo evitar dañar su modelo y los componentes relacionados.



Consejo especial de Traxxas para facilitar las cosas y lograr mayor diversión.



Lo remite a una página con un tema relacionado.

SOPORTE

Si tiene preguntas acerca de su modelo o su funcionamiento, llame a la línea gratuita del Soporte técnico de Traxxas: **1-888-TRAXXAS (1-888-872-9927)***

El Soporte técnico está disponible de lunes a viernes, de 8:30 a. m. a 9:00 p. m., horario central. La asistencia técnica también está disponible en Traxxas.com. También puede enviar sus preguntas por correo electrónico al equipo de soporte técnico a support@Traxxas.com. Únase a miles de miembros registrados en nuestra comunidad en línea en Traxxas.com.

Traxxas ofrece un centro de reparación en el lugar con servicio de mantenimiento integral para satisfacer todas sus necesidades de servicio de Traxxas. El mantenimiento y los repuestos pueden adquirirse directamente de Traxxas, telefónicamente o en línea, en Traxxas.com. Puede ahorrar tiempo y gastos de envío y manipulación si adquiere los repuestos de su distribuidor local.

No dude en contactarnos para comunicarnos cualquier necesidad de soporte que tenga sobre los productos. Queremos que esté totalmente satisfecho con su nuevo modelo.

*La línea de soporte gratuita está disponible solo para residentes de los EE. UU.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

Todos en Traxxas deseamos que disfrute de su nuevo modelo de manera segura. Utilice el modelo de manera razonable y con cuidado, y será emocionante, seguro y divertido para usted y para los que lo rodean. Si el modelo no se utiliza de una manera segura y responsable, puede ocasionar daños a la propiedad y lesiones graves. Se deben seguir estrictamente las precauciones descritas en este manual para garantizar el funcionamiento seguro. Debe supervisar el seguimiento de las instrucciones y el cumplimiento de las precauciones.

Puntos importantes para recordar

- Su modelo no debe utilizarse en carreteras públicas o áreas congestionadas en donde su funcionamiento puede entrar en conflicto o molestar a los peatones o al tráfico vehicular.
- Nunca, bajo ninguna circunstancia, utilice el modelo entre multitudes de gente. Su modelo es muy rápido y puede provocar lesiones si choca contra alguien.
- Debido a que su modelo está controlado por radio, está sujeto a la interferencia radial de varias fuentes que están fuera de su control. Debido a que la interferencia radial puede provocar pérdidas momentáneas del control radial, siempre permita que haya un margen seguro en todas las direcciones alrededor del modelo para prevenir choques.
- El motor, la batería y el control de velocidad pueden calentarse durante el uso. Sea cuidadoso para evitar quemarse.
- No utilice su modelo de noche o en cualquier momento en los que su línea de visión al modelo pueda obstruirse o se disminuya.
- Lo más importante es que utilice el sentido común en todo momento.

Control de velocidad

El control de velocidad electrónico (ESC) de su modelo es un dispositivo electrónico extremadamente poderoso capaz de liberar alta tensión. Siga estas precauciones cuidadosamente para evitar daños al control de velocidad o a otros componentes.

- Desconecte las baterías: Siempre desconecte las baterías del control de velocidad cuando no lo utilice.
- Aísle los cables: Siempre aisle los cables expuestos con una cinta aislante adhesiva para evitar cortocircuitos.
- El agua y los dispositivos electrónicos no se mezclan: El sistema de potencia NO ES RESISTENTE AL AGUA. No exponga el sistema de potencia a ningún tipo de líquido, condensación o humedad.
- Encienda primero el transmisor: Encienda el transmisor antes de encender el control de velocidad para evitar un funcionamiento descontrolado o errático.
- No retire los disipadores térmicos del ESC. Tres disipadores térmicos están instalados de fábrica en el control de velocidad, y deben ser utilizados para la refrigeración y el rendimiento máximos.
- Evite las quemaduras: El ESC y el motor pueden calentarse demasiado durante el uso; por lo tanto, no los toque hasta que se enfríen. Suministre el flujo de aire adecuado para permitir la refrigeración.

Traxxas
1100 Klein Road
Plano, Texas 75074
Teléfono: 972-265-8000
Línea gratuita 1-888-TRAXXAS

Internet
Traxxas.com
Correo electrónico:
support@Traxxas.com

Contenido completo ©2013 Traxxas. Traxxas, Ready-To-Race, Ready-To-Win, E-Maxx y ProGraphix son marcas comerciales o marcas registradas de Traxxas. Otros nombres comerciales o marcas pertenecen a sus respectivos dueños y se usan exclusivamente para fines de identificación. Queda prohibida la reproducción o distribución total o parcial de este manual por cualquier medio impreso o electrónico sin el consentimiento expreso y por escrito de Traxxas. Las especificaciones están sujetas a cambio sin aviso previo.



E-MAXX SIN ESCOBILLAS • 3



Todas las instrucciones y precauciones descritas en este manual deben seguirse estrictamente para garantizar el funcionamiento seguro del modelo.



Este modelo no está diseñado para ser utilizado por menores de 14 años sin la supervisión de un adulto responsable e informado.

'Modelo n.º 3908



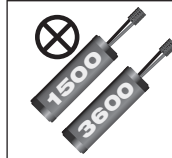
Se recomienda tener experiencia previa con modelos controlados por radio. Estos modelos requieren un nivel más alto de configuración, mantenimiento y equipo de soporte.

Modelo n.º 3908



¡No es un juguete! Solo para conductores expertos. ¡Este producto es capaz de llegar velocidades y aceleraciones extremas! Está en nuestra categoría de nivel de habilidad de expertos y solo debe ser manejado por conductores con mucha experiencia. Se requiere experiencia con modelos de alta potencia controlados por radio.

- Utilice los conectores de repuesto instalados de fábrica: No cambie los conectores de la batería ni del motor. El cableado incorrecto puede causar que el ESC se queme o se dañe. Observe que los controles de velocidad modificados pueden estar sujetos a un pago para volver a cablearlos cuando se regresen para obtener servicio.
- Sin voltaje inverso: El ESC no está protegido contra el voltaje de polaridad inverso.
- Sin diodos Schottky: Los diodos Schottky externos no son compatibles con los controles de velocidad inversos. Utilizar un diodo Schottky con su control de velocidad dañará el ESC y anulará la garantía de 30 días.
- Siempre cumpla con los límites mínimos y máximos del control de velocidad como se establece en la tabla de especificaciones en el Manual del propietario. Si su ESC funciona con dos baterías, no mezcle los tipos ni las capacidades de las baterías. Utilice el mismo voltaje y la misma capacidad para ambas baterías. La utilización de paquetes de baterías que no coinciden podría dañar las baterías y el control de velocidad electrónico.



No combine baterías de diferentes capacidades. Utilice dos baterías con la misma capacidad.



No use baterías de 7.2 V de 6 celdas en combinación con baterías de 8.4 V de 7 celdas.

Baterías de LiPo

Las baterías de polímero de litio (LiPo) son cada vez más populares para utilizarlas en los modelos por radio control debido a su tamaño compacto, su alta densidad energética y su rendimiento de alta tensión. Sin embargo, estos tipos de baterías requieren cuidados y procedimientos de manejo especiales para el funcionamiento seguro y duradero. **Advertencia:** Las baterías de LiPo solo deben utilizarlas los usuarios avanzados que conocen los riesgos asociados con el uso de las baterías de LiPo. **Traxxas recomienda que los menores de 14 años no utilicen ni manipulen las baterías de LiPo sin la supervisión de un adulto responsable y con conocimiento de los riesgos.**

Puede utilizar las baterías de LiPo con su modelo. Las baterías de LiPo tienen un umbral seguro de voltaje de descarga mínimo que no debe ser excedido. El control de velocidad electrónico está equipado con detección de bajo voltaje integrada que alerta al conductor cuando las baterías de LiPo alcanzan su umbral de voltaje (de descarga) mínimo. **Es la responsabilidad del conductor detenerse de inmediato para evitar que la batería se descargue por debajo del umbral mínimo seguro.**

La detección de bajo voltaje en el control de velocidad es solo una parte de un plan integral para utilizar la batería de LiPo de manera segura. **Es importante para usted, como usuario, seguir todas las otras instrucciones suministradas por el fabricante de la batería y el fabricante del cargador para cargar, utilizar y almacenar correctamente las baterías de LiPo. Asegúrese de comprender cómo utilizar las baterías de LiPo.** Tenga en cuenta que Traxxas no será responsable de los daños especiales, indirectos, incidentales o consecuentes que resulten de la instalación o el uso de las baterías de LiPo en los modelos Traxxas. Si tiene preguntas sobre el uso de las baterías de LiPo, consulte con su distribuidor local más próximo o comuníquese con el fabricante de baterías. Como recordatorio, todas las baterías se deben reciclar al finalizar su ciclo de vida útil.

ADVERTENCIA PRECAUCIÓN PELIGRO



¡PELIGRO DE INCENDIO! El proceso de carga y descarga de las baterías puede causar incendio, explosión, lesiones graves y daños a la propiedad si no se realiza según las instrucciones. Además, las baterías de polímero de litio (LiPo) representan un riesgo GRAVE de incendio si no se manipulan adecuadamente según las instrucciones. Antes de usar, lea y siga todas las instrucciones, advertencias y precauciones del fabricante. Nunca permita que los niños menores de 14 años carguen o utilicen baterías de LiPo sin la supervisión de un adulto responsable e informado.

- Durante la carga o descarga, SIEMPRE coloque la batería (todos los tipos de baterías) en un contenedor ignífugo/contra incendio y sobre una superficie no inflamable, como hormigón.
- SIEMPRE cargue las baterías en un área bien ventilada.
- QUITÉ elementos inflamables o materiales combustibles del área de carga.
- SOLO utilice un cargador balanceador de polímero de litio (LiPo) con un adaptador de balanceador para cargar baterías de LiPo.
- Si la batería o una celda se dañan de alguna forma, NO cargue, descargue ni utilice la batería.
- ANTES de realizar la carga, SIEMPRE confirme que los ajustes del cargador coincidan exactamente con el tipo de batería (composición química), las especificaciones y la configuración de la batería que se cargará.
- NO exceda el índice de carga máximo recomendado por el fabricante de la batería.
- NO desarme, aplaste, genere cortocircuitos o exponga las baterías a llamas o a cualquier otra fuente de ignición.
- NUNCA deje las baterías sin atención durante la carga.



TÉRMINOS DE USO: El comprador asume todos los riesgos asociados con el uso de este producto. Traxxas, sus filiales, fabricantes, distribuidores y socios minoristas no controlan el uso, la aplicación, la carga o la instalación de este producto y no serán responsables de cualquier accidente, lesión personal o daño a la propiedad que resulte del uso de este producto.

Después de leer todo el texto, si usted no está de acuerdo con estos términos y condiciones y no está preparado para aceptar la total responsabilidad del uso de este producto, devuelva el producto de inmediato en su condición original y sin usar al lugar de compra. **Su distribuidor minorista no puede aceptar el producto en absoluto para devolución o cambio si ya fue usado de cualquier manera.**

Si tiene alguna pregunta, llame al Servicio de atención al cliente de Traxxas al 1-888-TRAXXAS (1-888-872-9927); fuera de los Estados Unidos, al +1-972-265-8000 o envíe un correo electrónico a support@traxxas.com.



Advertencias importantes para usuarios de baterías de polímero de litio (LiPo):

Las baterías de polímero de litio (LiPo) son significativamente más volátiles que otras baterías recargables.

SOLO use un cargador equilibrado para baterías de polímero de litio (LiPo) con un adaptador equilibrado (como el cargador Traxxas EZ-Peak Plus, pieza n.º 2933 o el cargador equilibrado de LiPo de 2/3 celdas) para cargar las baterías de LiPo. Nunca use cargadores ni modos de carga NiMH o NiCD para cargar las baterías de LiPo. El uso de un cargador o modo de carga NiMH o NiCD dañará las baterías y puede causar un incendio o lesión personal. Nunca cargue los paquetes de baterías de LiPo en serie o en paralelo con este cargador.

La carga de las baterías en serie o en paralelo puede tener como resultado un reconocimiento incorrecto de las celdas del cargador o un índice de carga incorrecto, lo que puede ocasionar sobrecarga, desequilibrio o daño de las celdas, e incendio.

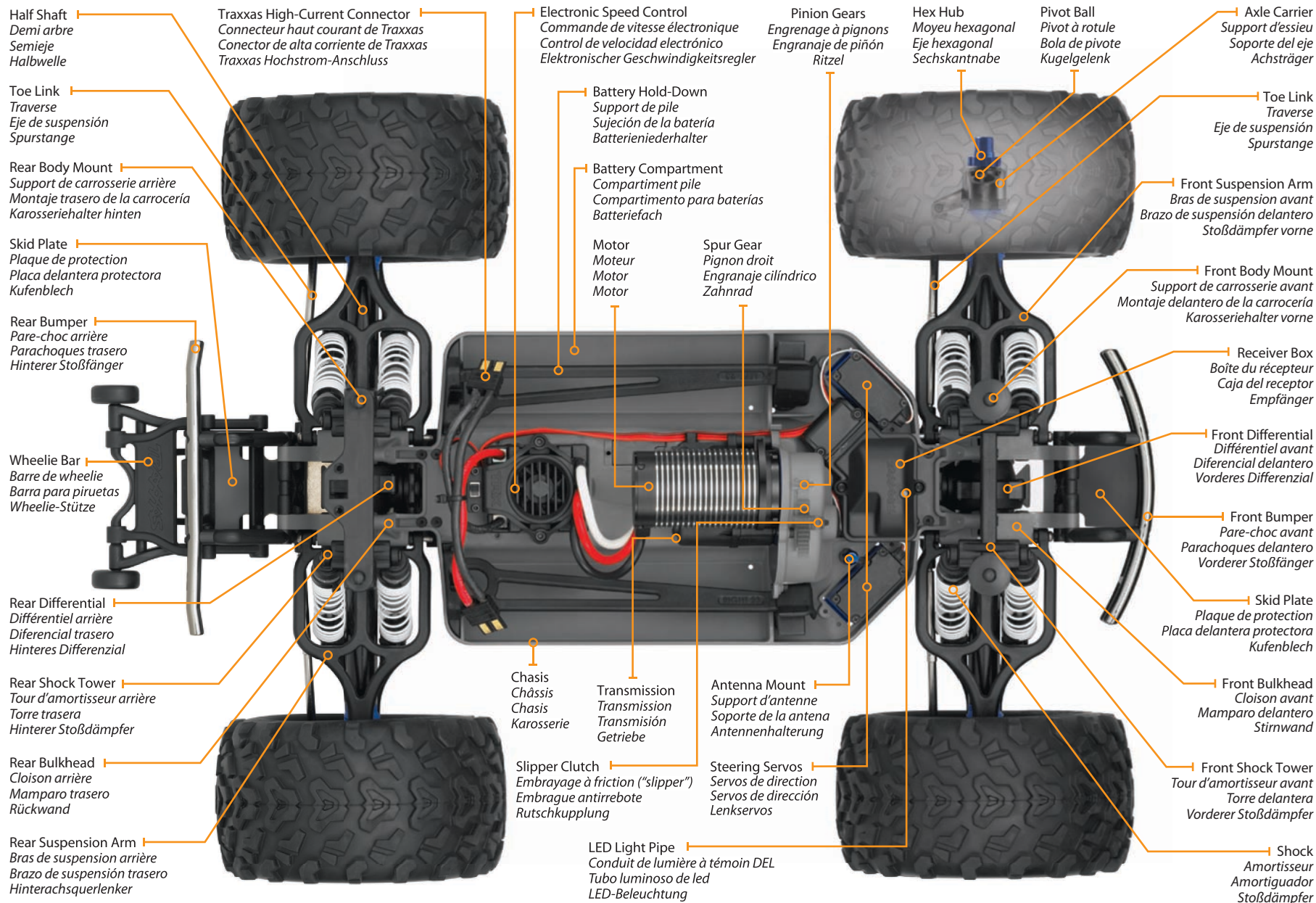
- SIEMPRE inspeccione sus baterías de LiPo cuidadosamente antes de realizar la carga. Busque cualquier cable o conector suelto, aislamiento dañado de los cables, embalaje dañado de las celdas, daños por impacto, pérdidas de líquidos, hinchazón (un signo de daño interno), deformidad de las celdas, etiquetas faltantes o cualquier otro daño o irregularidad. Si observa cualquiera de las condiciones anteriores, no cargue ni use la batería.
- No almacene ni cargue baterías de LiPo junto con otras baterías o cerca de ellas ni paquetes de baterías de ningún tipo, incluidas otras baterías de LiPo.
- Almacene y transporte sus baterías de LiPo en un lugar fresco y seco. Almacene las baterías lejos de la luz solar directa. No permita que la temperatura de almacenamiento supere los 140 °F o 60 °C, ya que las celdas podrían dañarse y producir riesgo de incendio.
- NO desarme las baterías o celdas de LiPo.
- No intente armar su propio paquete de baterías de LiPo a partir de celdas sueltas.
- SIEMPRE actúe con precaución y sea sensato en todo momento.

Precauciones y advertencias sobre la carga y el manejo

- SIEMPRE actúe con precaución y sea sensato en todo momento.
- Se requiere la supervisión de un adulto para cuando los niños utilicen este cargador.
- NO permita que los contactos expuestos de la batería o los cables se toquen entre sí. Esto provocará cortocircuitos en la batería y creará riesgo de incendio.
- Durante la carga, SIEMPRE coloque la batería (todos los tipos de baterías) en un contenedor ignífugo/contra incendio y sobre una superficie no inflamable, como hormigón.
- NUNCA cargue baterías sobre madera, paño, tela o sobre cualquier otro material inflamable.
- SIEMPRE cargue las baterías en un área bien ventilada.
- QUITÉ elementos inflamables o materiales combustibles del área de carga.
- NO opere el cargador en un espacio saturado ni coloque objetos sobre la parte superior del cargador o batería.
- Si se daña la batería o una celda de la batería de alguna forma, NO cargue, descargue ni utilice la batería.
- ANTES de la carga, SIEMPRE confirme que los ajustes del cargador coincidan exactamente con el tipo (composición química), las especificaciones y la configuración de la batería que se cargará.
- Procure tener un extintor de incendios Clase D en caso de incendio.
- NO utilice el cargador de LiPo de 2/3 celdas n.º 2935 para cargar baterías de NiMH.
- NO exceda el índice de carga máximo recomendado por el fabricante de la batería.
- NO desarme, aplaste, genere cortocircuitos ni exponga las baterías o celdas a flamas o a cualquier otra fuente de ignición.

- Si, al tocarla, una batería está caliente durante el proceso de carga (temperatura superior a 110 °F/43 °C), desconecte inmediatamente la batería del cargador y discontinúe la carga.
- NO deje el cargador y la batería sin atención durante la carga, descarga o en cualquier momento que el cargador esté ACTIVADO con una batería conectada. Si hay signos de fallas de funcionamiento, desconecte la fuente de alimentación o interrumpa el proceso de carga inmediatamente.
- SIEMPRE desenchufe el cargador del tomacorriente de pared y desconecte la batería cuando no la esté utilizando.
- NO opere el cargador dentro de un automóvil.
- EVITE los cortocircuitos; para ello, conecte siempre el cable de carga al cargador primero y luego a la batería para cargar o descargar. Recuerde invertir este procedimiento al desconectar la batería.
- NUNCA conecte más de una batería por vez al cargador.
- NO desarme el cargador.
- QUITÉ la batería de su modelo o dispositivo antes de la carga.
- NO exponga el cargador al agua o la humedad.
- SIEMPRE almacene paquetes de baterías de forma segura fuera del alcance de los niños y las mascotas.
- NO cargue baterías si observa ALGUNA de las siguientes condiciones:
 - Baterías completamente cargadas o con una leve descarga.
 - Baterías calientes (temperatura superior a 110 °F/43 °C).
 - Baterías no indicadas de forma explícita por el fabricante como adecuadas para la salida de potencia (voltaje y amperaje) que ofrece el cargador durante el proceso de carga.
 - Baterías dañadas o defectuosas de alguna forma. Estos son solo algunos ejemplos de daños o defectos: baterías con celdas abolladas, cables dañados o deshilachados, conexiones sueltas, pérdidas de líquidos, corrosión, ventilaciones obstruidas, hinchazón, deformidad de las celdas, daños por impacto, etiquetas faltantes, componentes fundidos o cualquier otro signo de daño.
 - Paquetes de baterías que se modificaron con respecto a la configuración original del fabricante.
 - Baterías no recargables (riesgo de explosión).
 - Baterías que tienen un circuito de carga interno o un circuito de protección.

DESCRIPCIÓN GENERAL DE LA EDICIÓN SIN ESCOBILLAS E-MAXX



HERRAMIENTAS, SUMINISTROS Y EQUIPO REQUERIDO

Su modelo incluye un conjunto de herramientas métricas especiales. Deberá comprar otros artículos que ofrece su distribuidor para utilizar y mantener su modelo.

Supplied Tools and Equipment • Outils et équipements fournis • Equipo y herramientas suministradas • Mitgeliefertes Werkzeug und Ausrüstung



2.0mm "T" wrench
Clé "T" de 2,0mm
Llave "T" de 2.0 mm
2,0 mm „T“-Schlüssel



1.5mm "L" wrench
Clé "L" de 1,5mm
Llave Allen de 1.5 mm
1,5 mm Innensechskantschlüssel



2.5mm "L" wrench
Clé "L" de 2,5mm
Llave Allen de 2.5 mm
2,5 mm Innensechskantschlüssel



8mm/5mm wrench
Clé de 8mm/5mm
Llave de 8 mm/5 mm
8 mm/5 mm Schlüssel



Llave universal
Clé universelle
Llave universal
Universalschlüssel



Ganchos de carrocería
Clips de carrosserie
Ganchos de carrocería
Ganchos



Llave de tuercas para antena
Clé d'écrou d'antenne
Llave de tuercas para antena
Antennenschlüssel



Herramientas múltiples de suspensión
Outil multifonction de suspension
Herramientas múltiples de suspensión
Federungs-Multi-Werkzeug



Pre-load spacers and shock pistons
Entretoises de charge initiale et pistons d'amortisseur
Pistones para amortiguador y separadores de precarga
Vorspann-Abstandhalter und Stoßdämpferkolben



Foam battery spacer
Intercalaire en mousse pour les piles
Separador de batería de goma espuma
Schaumstoff-Batterietrenner

N.º 3908



Two NiMH battery packs*
Deux piles NiMH*
Dos baterías de NiMH*
Zwei NiMH-Batterien*

N.º 3908

LiPo battery*
Batteries packaged separately.
Ask your dealer for details.

Pile LiPo*
Les piles sont livrées séparément.
Demandez des détails à votre marchand.

Batería de LiPo*
Las baterías se embalan de manera individual.
Pregunte a su distribuidor los detalles.

LiPo-Batterie*
Batterien separat verpackt. Fragen Sie Ihren
Händler nach Details.



2 Battery chargers*
2 Chargeurs de piles*
2 cargadores de batería*
2 Batterieladegeräte*

Required Equipment • Équipement requis • Equipo requerido • Benötigte Ausrüstung



4 AA alkaline batteries
4 piles alcalines AA
4 baterías alcalinas AA
4 AA Alkaline Batterien



(3908 Only) NiMH battery charger
(Seulement pour 3908) Chargeur de pile NiMH
(Solamente para 3908) Cargador de batería de NiMH
(Nur für 3908) Ladegerät für NiMH-Batterien

*Battery and charger style are subject to change and may vary from images. *Le type de pile et de chargeur peut changer et ne pas correspondre aux images. *Los tipos de cargador y batería están sujetos a cambio y pueden diferir de las imágenes. *Die Art der Batterien und des Ladegeräts kann jederzeit geändert werden und kann eventuell von den Fotos abweichen.



Para obtener más información sobre las baterías, consulte *Utilice las baterías correctas* en la página 12.



Se recomienda utilizar un cargador con detector de picos para obtener el mejor rendimiento y la mayor duración de la batería. Para obtener más información, consulte *Utilice el cargador correcto* en la página 13.



Equipo recomendado
Estos artículos no son necesarios para operar su modelo; sin embargo, es una buena idea incluirlos en cualquier caja de herramientas para modelos controlados por radio control.

- Gafas de seguridad
- Pegamento para neumáticos instantáneo delgado de cianoacrilato de calidad para artículos de pasatiempo (pegamento de CA, la pieza n.º 6468 Traxxas).
- Escalpele
- Alicates o pinzas de punta de aguja
- Destornillador Philips
- Soldador

INICIO RÁPIDO: PÓNGASE EN MARCHA



La Guía de inicio rápido no pretende reemplazar todas las instrucciones de funcionamiento que se incluyen en este manual. Lea este manual completo para obtener instrucciones sobre el uso y mantenimiento adecuado de su modelo.



La siguiente guía es una descripción general de los procedimientos para hacer funcionar su modelo. Busque el logotipo de Inicio rápido en las esquinas inferiores de las páginas de Inicio rápido.



1. Lea las precauciones de seguridad de la página 3.

Por su propia seguridad, comprenda que el descuido y el mal uso pueden provocar lesiones personales.



8. Destacar su modelo • Ver página 9

Aplique otras calcomanías si así lo desea.



2. Cargar las baterías • Ver página 12

Cargue completamente los dos paquetes de baterías incluidos. Cargue la batería ahora para que el modelo esté listo cuando termine los demás procedimientos de configuración.



9. Conducir su modelo • Ver página 18

Sugerencias de conducción y ajuste para su modelo.



3. Instalar las baterías en el transmisor • Ver página 12

El transmisor requiere 4 baterías alcalinas AA o baterías recargables.



10. Realizar el mantenimiento a su modelo • Ver página 25

Siga estos pasos importantes para mantener el rendimiento de su modelo y conservarlo en excelentes condiciones de funcionamiento.



4. Instalar las baterías en el modelo • Ver página 13

Su modelo necesita dos paquetes de baterías completamente cargados (incluidos).



5. Encender el sistema de radio • Ver página 14

Acostúmbrese a encender el transmisor primero y apagarlo por último.



6. Verificar el funcionamiento del servo • Ver página 15

Asegúrese de que los servos de dirección funcionen correctamente.



7. Hacer una prueba de rango del sistema de radio • Ver página 15

Siga este procedimiento para asegurarse de que el sistema de radio funciona correctamente a cierta distancia y que no hay interferencias de fuentes externas.



INTRODUCCIÓN

Su modelo incluye el transmisor más reciente Traxxas TQi de 2.4 GHz con la memoria del modelo Traxxas Link™. El diseño del transmisor fácil de usar brinda diversión de conducción instantánea para los nuevos aficionados de modelos por radio control, y también ofrece una variedad completa de características de funciones de ajuste de nivel profesional para usuarios avanzados o para cualquier persona interesada en experimentar el rendimiento de este modelo. Los canales del acelerador y de dirección ofrecen ajustes exponenciales, de final de recorrido y de subniveles. También incluye velocidad doble de dirección y frenado. Muchas de las características del siguiente nivel se controlan por una perilla multifunción, que puede programarse para controlar una serie de funciones. Las instrucciones detalladas (página 26) y el árbol de menú (página 29) que se incluyen en este manual lo ayudarán a comprender y utilizar las funciones avanzadas del nuevo sistema de radio TQi. Para obtener información adicional y videos explicativos, visite Traxxas.com.

TERMINOLOGÍA DEL SISTEMA DE RADIO Y POTENCIA

Tómese un momento y familiarícese con estos términos del sistema de radio y potencia. Se utilizarán en todo el manual. En la página 26 comienza una explicación detallada de la terminología avanzada y las características del nuevo sistema de radio.

Espectro ensanchado de 2.4 GHz: Este modelo está equipado con la tecnología de radio control más reciente. A diferencia de los sistemas de AM y FM que requieren cristales de frecuencia y tienden a tener problemas de frecuencia, el sistema TQ de 2.4 GHz selecciona automáticamente y se bloquea en una frecuencia abierta, además de ofrecer una resistencia superior a la interferencia y las fallas técnicas.

BEC (circuito eliminador de batería): El BEC puede estar en el receptor o en el ESC. Este circuito permite encender el receptor y los servos mediante las baterías en un modelo electrónico. Esto elimina la necesidad de tener un paquete de 4 baterías AA aparte para encender el equipo de radio.

Motor sin escobillas: El motor sin escobillas de CC reemplaza el conmutador tradicional del motor con escobillas y la distribución de las escobillas con un sistema electrónico inteligente que activa las bobinas electromagnéticas en secuencia para accionar la rotación. Al contrario del motor con escobillas, el motor sin escobillas tiene las bobinas en el perímetro del motor y los imanes están montados en el eje del rotor giratorio.

Efecto de posicionamiento preferencial: Es una condición normalmente asociada a los motores sin escobilla. Generalmente se trata de una leve intermitencia al acelerar tras haber parado. Ocurre durante un período muy corto cuando las señales del control de velocidad electrónico y el motor se sincronizan. El VXL-3m se ha optimizado para eliminar el efecto de posicionamiento preferencial casi por completo.

Corriente: La corriente es una medida de flujo de potencia a través de sistemas electrónicos que, generalmente, se mide en amperios. Si se compara un cable con una manguera de jardín, la corriente es una medida de cuánta agua fluye por la manguera.

ESC (control de velocidad electrónico): Un control de velocidad electrónico es el motor electrónico dentro del modelo. Los controles electrónicos de velocidad usan la potencia con mayor eficiencia que los controles mecánicos de velocidad; por lo tanto, la batería tiene mayor duración. Un control de velocidad electrónico también tiene un circuito que evita la pérdida de control de dirección y aceleración a medida que las baterías se descargan.

Banda de frecuencia: La frecuencia de radio que utiliza el transmisor para enviar señales a su modelo. Este modelo funciona en un espectro ensanchado de secuencia directa de 2.4 GHz

Clasificación kV: Los motores sin escobillas suelen clasificarse por su número de kV. La clasificación kV equivale a los rpm del motor sin carga de 1 voltio. El kV aumenta a medida que disminuye la cantidad de vueltas de cables en el motor. A medida que el kV aumenta, la corriente que fluye por el sistema electrónico también aumenta.

LiPo: Abreviatura de polímero de litio. El paquete de baterías de LiPo recargables son conocidas por su composición química especial que permite el manejo de densidad energética y corriente extremadamente altas en un tamaño compacto. Estas baterías tienen un alto rendimiento que requieren cuidado y manejo especial. Solo deben utilizarlas usuarios avanzados.

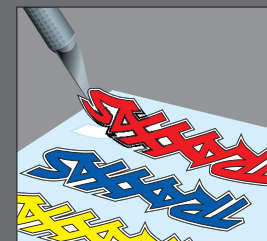
mAh: Abreviatura de miliamperios por hora. Una medida de capacidad de las baterías. Cuanto mayor sea el número, mayor será la duración de la batería entre recargas.

Posición neutral: La posición vertical que busca el servo cuando los controles del transmisor se encuentran en la configuración neutral.

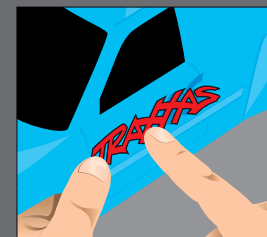


Aplicación de calcomanías

Las principales calcomanías de su modelo se aplicaron en la fábrica. Las calcomanías están impresas en autoadhesivo transparente Mylar y troqueladas para poder quitarlas con facilidad. Utilice un escalpelo para levantar la punta de la calcomanía y despegarla del papel de la parte trasera.

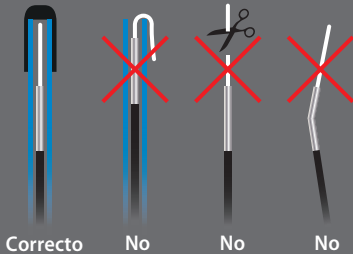


Para colocar las calcomanías, pegue un extremo y mantenga el otro arriba, deslice el dedo gradualmente por el resto de la calcomanía para pegarla. Esto evitará que se formen burbujas de aire. Si pega ambos extremos y luego intenta alisar la calcomanía quedarán burbujas de aire. Observe las fotos de la caja para encontrar referencias de la aplicación de calcomanías.





Para evitar la pérdida de rango de la radio, no retuerza ni corte el cable negro, no doble ni corte la punta de metal y no doble ni corte el cable blanco que se encuentra en el extremo de la punta de metal.



NiCad: Abreviatura de níquel cadmio. El paquete de recarga original, las baterías de NiCad tienen un manejo de corriente muy alta y capacidad alta, y pueden durar hasta 1000 ciclos de carga. Los buenos procedimientos de carga son necesarios para reducir la posibilidad de desarrollar un efecto "memoria" y tiempos de funcionamiento más cortos.

NiMH: Abreviatura de níquel e hidruro metálico. Las baterías de NiMH recargables ofrecen un manejo de corriente alta y mucha más resistencia al efecto "memoria". Las baterías de NiMH suelen permitir una mayor capacidad que las baterías de NiCad. Pueden durar hasta 500 ciclos de carga. Se requiere un cargador de detección pico diseñado para baterías de NiMH para lograr un rendimiento óptimo.

Receptor: La unidad de radio dentro del modelo que recibe las señales del transmisor y las envía a los servos.

Resistencia: En un sentido eléctrico, la resistencia es una medida de cómo un objeto resiste u obstruye el flujo de corriente que lo atraviesa. Cuando se restringe el flujo, la energía se convierte en calor y se pierde. Los sistemas de potencia de Traxxas están optimizados para reducir la resistencia eléctrica y el calor resultante que consume energía.

Rotor: El rotor es el eje principal del motor sin escobillas. En un motor sin escobillas, los imanes se montan en el rotor y las bobinas electromagnéticas se ubican dentro del compartimento del motor.

Con sensor: Con sensor se refiere al tipo de motor sin escobillas que utiliza un sensor interno en el motor para enviar nuevamente la información de posición del rotor al control de velocidad electrónico.

Sin sensor: Sin sensor se refiere a un motor sin escobillas que utiliza instrucciones avanzadas desde un control de velocidad electrónico para brindar un funcionamiento suave. No se requieren cables ni sensores para motor adicionales.

Servo: La unidad de motor pequeño en su modelo que acciona el mecanismo de dirección.

Lengüetas de soldadura: Contactos externos y accesibles en el motor que facilitan el reemplazo de los cables.

Transmisor: La unidad de radio portátil que envía instrucciones del acelerador y la dirección al modelo.

Nivel: Ajuste fino de la posición neutral de los servos que se logra mediante el ajuste de los deslizadores de nivel del acelerador y la dirección en la parte frontal del transmisor.

Protección térmica de apagado: El sistema electrónico de detección de temperatura que utiliza el control de velocidad electrónico que detecta la sobrecarga y sobretensión del circuito del transmisor. Si se detecta temperatura excesiva, la unidad se apaga automáticamente para evitar dañar el sistema electrónico.

Sistema de radio de 2 canales: El sistema de radio TQ que consta de un receptor, un transmisor y los servos. El sistema utiliza dos canales: uno que acciona el acelerador y otro que acciona la dirección.

Voltaje: El voltaje es una medida de la diferencia de potencial eléctrico entre dos puntos, como entre el terminal de batería positivo y la conexión a tierra. Si se sigue con la analogía de la manguera de jardín, si la corriente es la cantidad de agua que fluye por la manguera, el voltaje corresponde a la presión que fuerza el agua a través de la manguera.

PRECAUCIONES IMPORTANTES DEL SISTEMA DE RADIO

- Para lograr el rango máximo, siempre apunte el transmisor hacia el modelo.
- No retuerza el cable de la antena del receptor. Las torceduras de los cables de la antena disminuirán el rango.
- NO CORTE ninguna parte del cable de la antena del receptor. Si se corta la antena, se reducirá el rango.
- Extienda el cable de la antena en el modelo tanto como pueda para maximizar el rango. No es necesario extender el cable de la antena fuera de la estructura, pero debe evitar envolverlo o enrollarlo.
- No permita que el cable de la antena se extienda fuera de la estructura sin protección de un tubo para antenas; de lo contrario, el cable de la antena puede cortarse o dañarse y reducir el rango. Se recomienda mantener el cable dentro de la estructura (en el tubo para antenas) para evitar que se dañe.

TRANSMISOR Y RECEPTOR



DIAGRAMA DE CABLEADO DEL MODELO

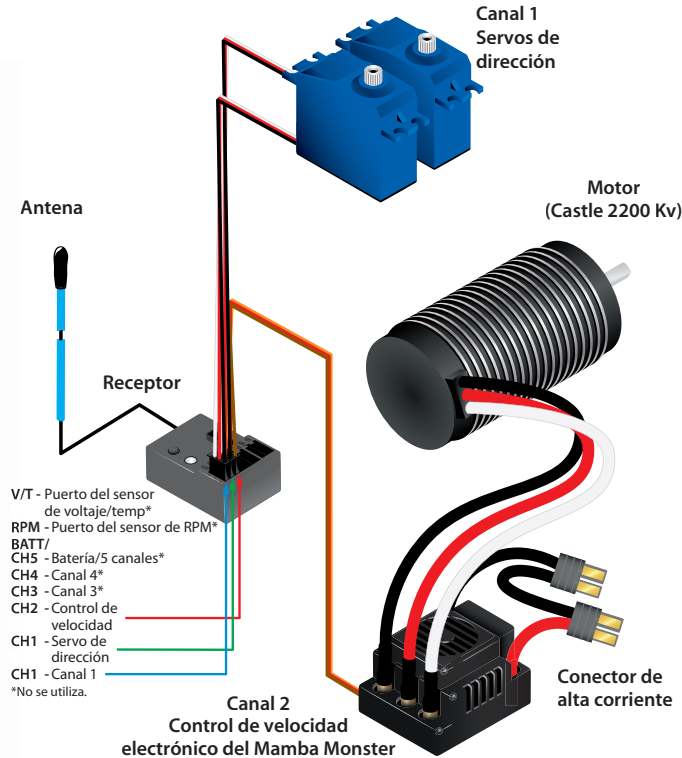
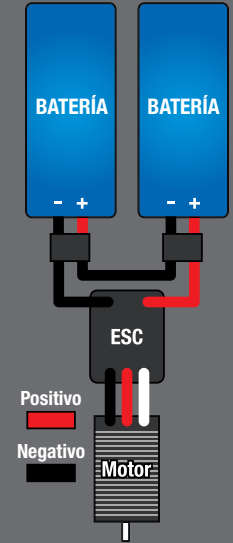


Diagrama de cableado



Especificaciones del Mamba Monster:

Celdas.....	18 NiCad/NiMH 6s LiPo
Continua	¡Más de la que puede controlar!
Resistencia	0.0003 Ohms por fase
Frenos	Proporcionales con curva ajustable
Reversible.....	Sí, con bloqueo
Corte de bajo voltaje.....	Programación
Tamaño de la caja.....	2.2SDSq x 1.9SDSq x 1.4SDSq
Peso con cables	121 g
Tipo de conector.....	Bala de 6.5 mm

** Puerto del sensor auxiliar para utilizar con la base de acoplamiento TQi (ver Traxxas.com y los materiales incluidos para obtener más información)



Si el indicador de potencia no está iluminado en verde, verifique la polaridad de las baterías. Compruebe que las baterías recargables estén completamente cargadas. Si detecta cualquier otra señal parpadeante del led, consulte el cuadro en la página 27 para identificar el código.



Utilice las baterías correctas

Su transmisor funciona con baterías AA. Utilice las nuevas baterías alcalinas o baterías recargables, como las baterías de NiMH (níquel e hidruro metálico), en el transmisor. Asegúrese de que las baterías recargables estén completamente cargadas según las instrucciones del fabricante.

Si usa baterías recargables en el transmisor, tenga en cuenta que cuando comienzan a descargarse pierden potencia más rápido que las baterías alcalinas comunes.

Precaución: Deje de usar su modelo en cuanto detecte el primer signo de nivel bajo de carga de baterías (luz parpadeante roja) para evitar perder el control.

INSTALACIÓN DE LAS BATERÍAS DEL TRANSMISOR

Su transmisor TQi utiliza 4 baterías AA. El compartimento para baterías está ubicado en la base del transmisor.

1. Para retirar la puerta del compartimento para baterías, presione la pestaña y deslice la puerta para abrirla.
2. Quite el soporte de las baterías. Instale las baterías en el soporte de batería. En el soporte de batería se indica la orientación correcta. Asegúrese de que el soporte de batería esté enchufado al transmisor.
3. Vuelva a instalar la puerta del compartimento y presiónela para cerrarla.
4. Encienda el transmisor y controle si el led encendido parpadea en verde fijo. **Nota:** Al encender el transmisor con su dispositivo móvil instalado, la aplicación Traxxas Link iniciará automáticamente.



Toma de carga de la batería de la base de acoplamiento TQi

La base de acoplamiento incorpora una toma de carga estándar para uso opcional con el paquete de batería de NiMH recargable (3037) y el cargador de pared (6545) de Traxxas (vendidos por separado). **Nota:** El cargador y la toma de carga no cargarán las baterías AA recargables instaladas en el soporte de batería AA de 4 celdas proporcionado con el TQi. **Utilice el cargador y la toma de carga solamente con la batería NiMH de Traxxas #3037.**



Si el led de estado parpadea en rojo, las baterías del transmisor pueden estar con poca carga, sin carga o quizá mal instaladas. Reemplace con baterías nuevas o recién cargadas. La luz indicadora de energía no indica el nivel de carga del paquete de baterías instalado en el modelo. **Nota:** La base de acoplamiento cargará su dispositivo móvil siempre y cuando el transmisor esté encendido.

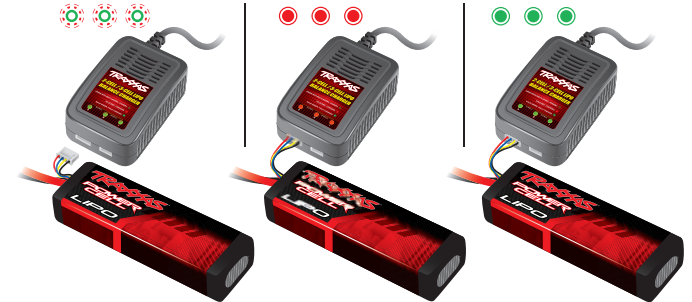
CARGA DEL PAQUETE DE BATERÍAS (modelo n.º 3908)

Su modelo requiere dos paquetes de baterías completamente cargados. Su modelo incluye dos (2) baterías de celdas de NiMH de Traxxas.

No se incluye el cargador con su modelo. Traxxas recomienda el cargador EZ-Peak n.º 2930 de NiMH para la carga rápida de las baterías que se incluyen. Visite Traxxas.com para obtener más información sobre los cargadores y el cargador EZ-Peak. **Nota:** El cargador EZ-Peak NO es compatible con las baterías de LiPo.

CARGA DEL PAQUETE DE BATERÍAS (modelo n.º 3908L)

Antes de cargar las baterías de 3 celdas de LiPo, lea y comprenda todas las precauciones de seguridad que se incluyen al comienzo de este manual. Los cargadores incluidos pueden utilizarse para cargar los paquetes de baterías suministrados. El cargador suministrado tiene un índice de salida de 800 mAh (0.8 amperios) y posiblemente se requiera hasta siete horas para cargar una batería por completo. Para realizar una carga más rápida, el Traxxas EZ-Peak Plus opcional puede cargar con una capacidad de hasta 6 amperios para reducir el tiempo de carga a una hora o menos. **ADVERTENCIA: SOLO use un cargador diseñado para baterías de LiPo. NUNCA cargue una batería de LiPo utilizando un cargador de NiMH o un modo de carga de NiMH.**



1. Conecte el cable de alimentación de CA en el cargador.
2. Introduzca el cable de CA en un enchufe de pared (110-240 V). Los tres ledes se encenderán con una luz verde fija y parpadearán en rojo para indicar que el cargador está listo para cargarse.
3. Conecte su batería de LiPo de 3 celdas de Traxxas en el cargador usando su tomacorriente equilibrado. Los 3 ledes se encenderán con una luz roja fija. **Siempre supervise las baterías y el cargador durante la carga.**
4. Este cargador no está diseñado para cargar dos paquetes de manera simultánea. Si se enchufan dos baterías en el cargador al mismo tiempo, el cargador se apagará. Desconecte el cargador y retire todas las baterías para reiniciarlo.

5. Cuando una celda esté completamente cargada, el led correspondiente se encenderá en verde fijo. El paquete de 3 celdas se carga por completo cuando los 3 ledes se iluminan en verde fijo.

Nota: Si el cargador detecta que alguna de las celdas de la batería está completamente cargada al conectar el cargador, los ledes correspondientes a las celdas cargadas no se encenderán con una luz roja fija, sino que se encenderán con una luz verde fija para indicar que esas celdas ya están totalmente cargadas.

INSTALACIÓN DEL PAQUETE DE BATERÍAS

Las baterías incluidas deben estar completamente cargadas antes de instalar el modelo. Las baterías deben retirarse del vehículo antes de la carga.

No deje la batería sin supervisión mientras se carga.

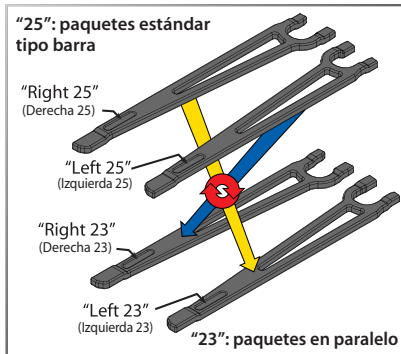
1. Para retirar la sujeción de la batería, presione la lengüeta de liberación y levante la sujeción.
2. Instale las baterías teniendo los cables de la batería hacia la parte trasera del modelo.
3. Inserte las lengüetas de la sujeción de la batería en las ranuras de la retención de la sujeción trasera (A). Incline la sujeción de la batería hacia el chasis y presione (bloquee) el extremo en la retención de la sujeción delantera (B).



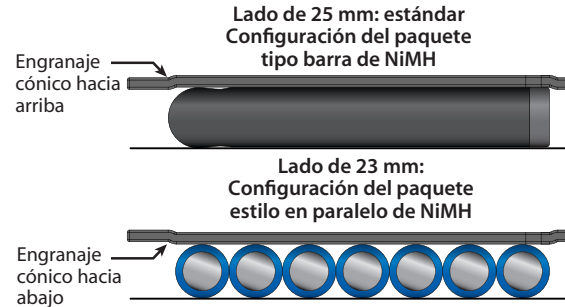
Uso de distintas configuraciones de la batería

Las sujeciones de baterías pueden adaptarse a paquetes de estilo paralelo o en paquetes comunes tipo barra.

Los compartimentos para baterías vienen configurados de fábrica para paquetes tipo barra. El número en cada lado de la sujeción indica la altura de la batería en milímetros a la que la sujeción puede adaptarse. Observe que un lado tiene una etiqueta con el número "25" y el otro lado tiene una etiqueta con el número "23". El lado de 25 mm se usa con paquetes de baterías comunes tipo barra. Si está usando baterías tipo paralelas, simplemente



gire la sujeción hacia el lado de 23 mm y úsela en el lado contrario del chasis. Se encuentran disponibles espumas y sujeciones accesorias (pieza n.º 3927X) para adaptar paquetes de baterías más grandes. Consulte la lista de piezas del modelo 3903 de E-Maxx para obtener más información.



Cuando use paquetes de baterías de 6 celdas, instale el soporte de espuma (separador) suministrado en la parte frontal del compartimento para baterías. Los separadores se encuentran en el paquete de instrucciones. Los separadores se adaptan al chasis. Hay uno derecho y otro izquierdo. Pruebe instalarlos para confirmar su ubicación. Quite la parte posterior de las tiras adhesivas y asegúrelas en la parte frontal de los compartimentos para baterías.

Conector de alta corriente Traxxas

Su modelo está equipado con el conector de alta corriente Traxxas. Los conectores estándar restringen el flujo de corriente y no pueden suministrar la energía necesaria para maximizar el rendimiento del control electrónico de velocidad.

Los terminales dorados del conector Traxxas con grandes superficies de contacto garantizan un flujo de corriente positiva con el menor grado de resistencia. Seguro, duradero y fácil de manipular, el conector Traxxas está diseñado para extraer toda la energía que la batería puede brindar.



Uso del cargador correcto

El tipo de cargador más conveniente para cargar el paquete de baterías incluido es un cargador de detección de pico de CA que se enchufa directamente en un tomacorriente de pared de CA, como el TRX EZ-Peak™ (pieza n.º 2930). Contiene el circuito de detección de pico especial que apaga el cargador de forma automática cuando la batería está totalmente cargada.

Para acelerar la carga, la batería incluida debe cargarse a 4 amperios. El TRX EZ-Peak es un cargador de 4 amperios y que carga la batería incluida en aproximadamente 45 minutos.

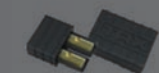
Precaución: No use un cargador sincronizado en 15 minutos para recargar las baterías de su modelo. Si las baterías se sobrecargan, se pueden dañar.



Recuerde que siempre debe encender el transmisor TQi primero y apagarlo por último para no dañar su modelo.



Su distribuidor cuenta con los siguientes paquetes de conectores de alta corriente Traxxas. Si va a utilizar adaptadores, tenga cuidado de no superar la capacidad nominal de corriente del conector Molex.



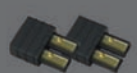
Conector macho/hembra simple
pieza n.º 3060



2 conectores hembra
pieza n.º 3080



Adaptador de carga macho
pieza n.º 3061



2 conectores macho
pieza n.º 3070



Adaptador de carga hembra
pieza n.º 3062



CONTROLES DEL SISTEMA DE RADIO

Posición neutral

Freno/
marcha atrás

Marcha adelante

REGLAS DEL SISTEMA DE RADIO

- Siempre encienda primero el transmisor TQi y apáguelo por último. Este procedimiento lo ayudará a evitar que su modelo reciba señales de desvío de otro transmisor u otra fuente, y funcione sin control. Su modelo cuenta con prueba de fallos electrónicos para evitar este tipo de malfuncionamiento; sin embargo, la mejor manera de evitar un funcionamiento descontrolado del modelo es encender primero el transmisor y apagarlo por último.
- Utilice baterías nuevas o recién cargadas en el sistema de radio. Las baterías con poca carga limitarán la señal de la radio entre el receptor y el transmisor. La pérdida de la señal de radio puede hacer que pierda el control de su modelo.



Primero enciende el transmisor.



Conecte las baterías.



Enciende el modelo.

- Para que se conecten el receptor y el transmisor, el receptor en el modelo debe encenderse dentro de los 20 segundos después de haber encendido el transmisor. El led del transmisor parpadeará rápido en rojo para indicar una falla de conexión. Si no puede conectarse, simplemente apague el transmisor y vuelva a encenderlo.
- Encienda el transmisor antes de conectar las baterías.

AJUSTES BÁSICOS DEL SISTEMA DE RADIO

Ajuste neutral del acelerador

El ajuste neutral del acelerador se encuentra en la parte frontal del transmisor y controla el recorrido hacia delante y atrás del gatillo del acelerador. Para cambiar el ajuste, presione el botón y deslícelo hasta la posición deseada. Existen dos configuraciones disponibles:



50/50: Permite un recorrido parejo en la aceleración y la marcha atrás.

70/30: Permite un mayor recorrido del acelerador (70%) y menor recorrido de la marcha atrás (30%).

Nota: Se recomienda enfáticamente dejar este control con la configuración de fábrica hasta que esté familiarizado con todos los ajustes y las capacidades de su modelo. Para cambiar la posición de ajuste neutral del acelerador, apague el transmisor antes de ajustar la posición neutral. **Necesitará reprogramar su control de velocidad electrónico para que se reconozca la configuración de 70/30. Vaya a la Programación de configuración en la página 17 para obtener instrucciones.**

Nivel de dirección

El nivel de dirección electrónico ubicado en la parte frontal del transmisor ajusta el punto neutral (centro) del canal de dirección.



Perilla multifunción

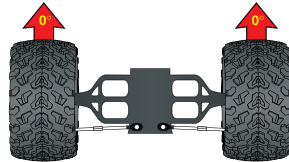
La perilla multifunción puede programarse para controlar una variedad de funciones. Según la configuración de fábrica, la perilla multifunción controla la sensibilidad de la dirección, también denominada exponencial o "expo". Cuando la perilla se gira hacia la izquierda por completo (posición predeterminada), la función exponencial está apagada y la sensibilidad de la dirección será lineal (esta es la configuración más común). Al girar la perilla hacia la derecha, la función exponencial aumentará y la sensibilidad de la dirección disminuirá en el rango inicial del recorrido de la rueda de dirección hacia la derecha o izquierda desde el centro. Para obtener más detalles sobre la función exponencial de la dirección, consulte la página 16.



USO DEL SISTEMA DE RADIO

El sistema de radio TQi se ha preajustado en fábrica. El ajuste debe verificarse antes de activar el modelo por si se modificó durante el envío. Cómo verificar el ajuste:

1. Encienda el transmisor. El led de estado del transmisor debe ser una luz verde fija (no debe parpadear).
2. **Coloque el modelo sobre un bloque o una plataforma de modo que las ruedas no toquen el suelo.** Asegúrese de no tocar las partes móviles del modelo.
3. Conecte el paquete de baterías del modelo en el control de velocidad.
4. Encienda el control de velocidad. Escuchará una breve secuencia de tonos mientras TODOS los ledes parpadearan. La secuencia se repetirá dos veces más, luego el led AMARILLO permanecerá iluminado.
5. Gire la rueda de dirección del transmisor hacia delante y atrás y verifique que el servo de dirección funcione rápido. Compruebe también que el mecanismo de la dirección no esté flojo ni ajustado. Si la dirección funciona con lentitud, compruebe el nivel de carga de las baterías.
6. Al mirar el modelo desde arriba, las ruedas delanteras deberían apuntar en línea recta. Si las ruedas están ligeramente giradas hacia la izquierda o la derecha, ajuste lentamente el control de nivel de dirección en el transmisor hasta que apunten en línea recta.
7. Presione suavemente el gatillo del acelerador para asegurarse de que activa la unidad hacia delante o atrás y que el motor se detiene cuando el gatillo del acelerador está en posición neutral. **Advertencia: No acelere a máxima potencia hacia delante o atrás cuando el modelo esté elevado.**
8. Una vez que complete los ajustes, apague el receptor de su modelo, y luego el transmisor portátil.



Hacer una prueba de rango del sistema de radio

Antes de cada sesión de puesta en marcha de su modelo, debe realizar una prueba de rango del sistema de radio para garantizar que funcione correctamente.

1. Encienda el sistema de radio y verifique el funcionamiento, como se describe en la sección anterior.

2. Pídale a un amigo que sostenga el modelo. Asegúrese de que las manos y la ropa no estén en contacto con las ruedas ni con otras piezas móviles del modelo.
3. Asegúrese de que la antena del transmisor esté derecha y luego aléjese con el transmisor hasta la distancia más lejana desde la que piensa operar el modelo.
4. Pruebe los controles del transmisor una vez más para asegurarse de que el modelo responde correctamente.
5. No intente operar el modelo si detecta algún problema en el sistema de radio o si hay interferencias externas en la señal de la radio desde donde se encuentra.

• Alta velocidad requiere mayor distancia

Cuanto más rápido conduzca su modelo, más rápido alcanzará el límite del rango de la radio. A una velocidad de 60 mph, un modelo puede recorrer 88 pies por segundo. Es emocionante, pero tenga cuidado y mantenga su modelo dentro del rango. Si desea que su modelo alcance la velocidad máxima, lo ideal es ubicarse en una posición media del área donde se utiliza la camioneta y no en el extremo más alejado, así podrá conducirla hacia atrás y adelante para que atraviese la zona en donde usted está ubicado. Además de maximizar el rango de la radio, esta técnica le permitirá mantener el modelo cerca de usted y así podrá verlo y controlarlo más fácilmente.

Independientemente de la velocidad o la distancia a las que conduzca su modelo, siempre deje un espacio prudente entre el modelo, usted y otras personas. Nunca dirija el vehículo hacia usted o hacia otras personas.

Instrucciones de conexión de TQi

Para que funcionen correctamente, el transmisor y el receptor deben conectarse electrónicamente. **Esta conexión se realiza en fábrica.** Si alguna vez necesita volver a conectar el sistema o conectarlo a otro transmisor o receptor, siga estas instrucciones. Nota: El receptor debe estar conectado a una fuente de alimentación de 4.8 a 6.0 V (nominal) para lograr esta conexión, y el transmisor y el receptor deben ubicarse a una distancia menor de 5 pies entre sí.

1. Mantenga presionado el botón CONFIGURAR del transmisor mientras lo enciende. El led del transmisor parpadeará lentamente en rojo. Suelte el botón CONFIGURAR.
2. Presione y suelte el botón CONECTAR del receptor cuando encienda el control de velocidad al presionar el botón EZ-Set. Suelte el botón CONECTAR.
3. Cuando los ledes del transmisor y el receptor se iluminen en verde fijo, el sistema estará conectado y listo para usarse. Verifique que la dirección y la aceleración funcionen correctamente antes de conducir el modelo.



Uso de la marcha atrás: Mientras conduce, empuje el gatillo del acelerador hacia delante para aplicar los frenos. Una vez que se haya detenido, vuelva a colocar el gatillo del acelerador en la posición neutral. Vuelva a mover el gatillo del acelerador hacia delante para engranar la marcha atrás de manera proporcional.



Prueba de fallos automática

El transmisor TQi y el receptor están equipados con un sistema de prueba de fallos automático que no requiere programación por parte del usuario. En caso de detectar pérdida de señal o interferencia, el acelerador regresará a la posición neutral y la dirección mantendrá su última posición establecida. Si se activa la prueba de fallos mientras está utilizando su modelo, determine la razón por la que se perdió la señal y resuelva el problema antes de seguir utilizándolo.

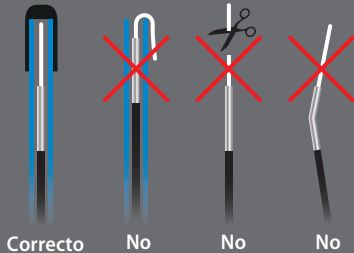


Quando las baterías recargables comiencen a descargarse, perderán potencia mucho más rápido que las celdas secas alcalinas. Detenga inmediatamente el modelo ante la primera señal de nivel bajo de carga de baterías. No apague el transmisor con las baterías conectadas. El modelo podría funcionar fuera de control.





Para evitar la pérdida de rango de la radio, no retuerza ni corte el cable negro, no doble ni corte la punta de metal y no doble ni corte el cable blanco que se encuentra en el extremo de la punta de metal.

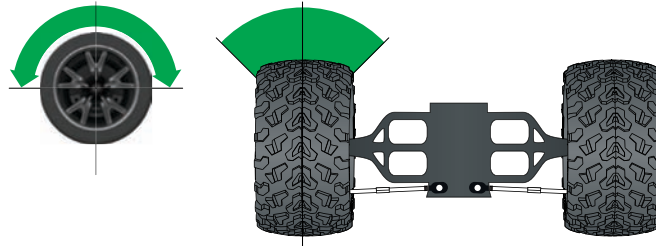


Sensibilidad de la dirección (exponencial)

La perilla multifunción en el transmisor TQi se ha programado para controlar la sensibilidad de la dirección (también denominada exponencial). La configuración estándar de la sensibilidad de la dirección es "normal (exponencial cero)", con el cuadrante girado completamente hacia la izquierda en su rango de recorrido. Este ajuste proporciona una respuesta del servo lineal: El movimiento del servo de dirección coincide exactamente con la entrada de la rueda de dirección del transmisor. Al girar la perilla hacia la derecha desde la izquierda, cambiará a la configuración "exponencial negativo" y la sensibilidad de la dirección disminuirá. Esto reducirá la receptividad del servo cerca de la posición neutral y aumentará la sensibilidad a medida que el servo alcance los límites de su rango de recorrido. Cuanto más se gire la perilla, mayor será el cambio en el movimiento del servo de dirección. El término "exponencial" proviene de este efecto, el recorrido del servo cambia exponencialmente en proporción a la entrada desde la rueda de dirección. El efecto exponencial se indica como un porcentaje, cuando mayor es el porcentaje, mayor es el efecto. En las siguientes ilustraciones se muestra cómo funciona esto.

Sensibilidad normal de la dirección (0% de efecto exponencial)

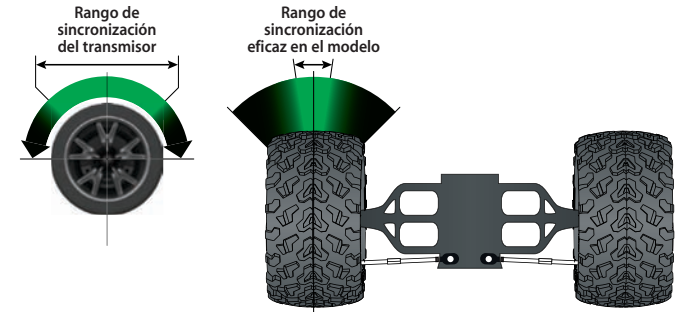
En esta ilustración, el recorrido del servo de dirección (y con él, el movimiento de dirección de las ruedas delanteras del modelo) se corresponde de manera exacta con la rueda de dirección. Los rangos se han exagerado a los fines ilustrativos.



Sensibilidad de dirección disminuida (exponencial negativo)

Al girar la perilla multifunción a la derecha, la sensibilidad de la dirección del modelo disminuye. Observe que el recorrido relativamente grande de la rueda de dirección resulta en un recorrido más corto del servo. Cuanto más se gire la perilla, mayor será el efecto. La sensibilidad de dirección disminuida puede ser útil cuando se utiliza el modelo en superficies de baja tracción, cuando se conduce a gran velocidad o en

pistas que favorecen las curvas abiertas donde se requieren movimientos de dirección suaves.



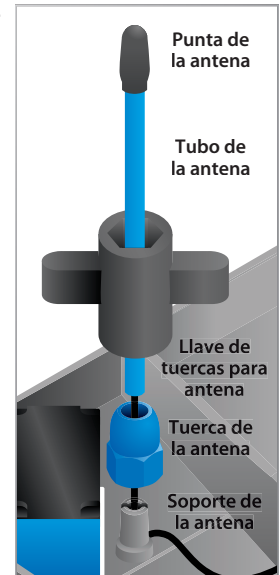
Los rangos se han exagerado a los fines ilustrativos.

¡Pruébelo! Intente variar los grados del efecto exponencial. Es fácil regresar a la posición "cero" si no le agrada el efecto. No existe una manera incorrecta de ajustar el exponencial. Cualquier ajuste que haga para sentirse más cómodo manipulando su modelo es el "ajuste correcto".

CONFIGURACIÓN DE LA ANTENA

La antena del receptor se ha configurado e instalado en fábrica.

Al volver a instalar la antena, primero deslice el cable de la antena por la parte inferior del tubo de la antena hasta que la punta blanca de la antena llegue a la parte superior del tubo, debajo de la tapa negra. Introduzca la base del tubo en el poste de la antena. Tenga cuidado de no pellizcar el cable de la antena. Deslice la tuerca por el tubo de la antena y enrósquela en el poste de la antena. Use la herramienta provista para ajustar la tuerca en el poste hasta que el tubo de la antena esté fijo en su lugar. No ajuste demasiado ni aplaste el cable de la antena en el chasis. **No doble ni retuerza el cable de la antena. Consulte la barra lateral para obtener más información. No acorte el tubo de la antena.**



AJUSTE DEL CONTROL DE VELOCIDAD ELECTRÓNICO

El control de velocidad del Mamba Monster de Castle Creation **no debería necesitar la reprogramación con el uso normal**. Sin embargo, si instala un sistema de radio diferente en su modelo o cambia la configuración de la velocidad neutral del transmisor del 50/50 a 70/30, usted necesitará reprogramar el control de velocidad. Siga estas instrucciones para reprogramar el control de velocidad:

1. Instale las baterías que desee en los compartimentos para baterías y conéctelas al control de velocidad.
2. Encienda su transmisor.
3. Sostenga la velocidad completa mientras enciente el controlador del Mamba Monster. Luego de unos segundos, usted escuchará múltiples tonos y el led ROJA se encenderá.
4. Sostenga el freno por completo. Luego de unos segundos, usted escuchará múltiples tonos y el led AMARILLO se encenderá.
5. Libere el gatillo a la posición neutral. Luego de unos segundos, escuchará múltiples tonos y TODOS LOS LEDES se encenderán.
6. Espere unos segundos más para que el control de velocidad se "arme", indicado por un doble tono. Ahora está listo para manejar.

Desconectar las baterías después del uso

Siempre desconecte las baterías del control de velocidad cuando termine de usar el vehículo. El interruptor en el control de velocidad solo apaga la potencia al receptor y los servos. El control de velocidad continúa enviando potencia mientras esté conectado. Si no lo desconecta, se podrán descargar las baterías.

ATENCIÓN Usuarios de baterías de LiPo

La edición E-Maxx sin escobillas viene programada de fábrica para utilizarla con baterías de LiPo. El modelo funcionará correctamente con baterías de NiMH. Para obtener el máximo rendimiento de las baterías incluidas, descargue el manual Mamba Monster en castlecreations.com para obtener instrucciones sobre la desactivación del corte de voltaje de LiPo. Si usa baterías de LiPo, asegúrese de restablecer el Mamba Monster al voltaje de corte de LiPo adecuado para las baterías. De lo contrario, las baterías de LiPo pueden dejar de funcionar o dañarse. **Nunca use baterías de LiPo si la detección de bajo voltaje está desactivada.**

Para obtener detalles completos sobre el funcionamiento del Mamba Monster de Castle Creations, descargue la Guía del conductor de Castle Creation en castlecreations.com.



El sistema de potencia **NO ES RESISTENTE AL AGUA**. No exponga el sistema de potencia a ningún tipo de líquido, condensación o humedad.



Especificaciones de Mamba Monster

Celdas:

18 NiCad/NiMH 6s LiPo

Continúa:

¡Más de la que puede controlar!

Resistencia:

0.0003 Ohms por fase

Frenos:

Proporcionales con curva ajustable

Reversible:

Sí, con bloqueo

Corte de bajo voltaje:
Programación

Tamaño de la caja:

2.2" x 1.9" x 1.4"

Peso con cables:

121 g

Tipo de conector:

Bala de 6.5 mm

¡Es hora de divertirse! Esta sección incluye instrucciones sobre la conducción y los ajustes de su modelo. Antes de continuar, lea aquí algunas precauciones importantes para tener en cuenta.

- Deje que el modelo se enfríe durante unos minutos entre puestas en marcha. Esto es muy importante si se utilizan paquetes de baterías de alta capacidad que permiten períodos de funcionamiento más prolongados. El control de la temperatura prolongará la vida útil de las baterías y del motor.
- No continúe utilizando el modelo con baterías con poca carga; de lo contrario, podría perder el control de este. Los indicadores de baja potencia de las baterías son funcionamiento y servos lentos (lentitud para volver al centro). Detenga inmediatamente el modelo ante la primera señal de nivel bajo de carga de baterías. Cuando las baterías en el transmisor se debiliten, la luz de encendido roja comenzará a parpadear. Detenga el modelo de inmediato e instale baterías nuevas.
- No utilice el modelo de noche, en calles públicas o entre multitudes de gente.
- Si el modelo se atasca contra un objeto, no continúe accionando el motor. Retire el objeto antes de continuar. No empuje ni jale los objetos con el modelo.
- Debido a que el modelo está controlado por radio, está sujeto a la interferencia radial de varias fuentes que están más allá de su control. Debido a que la interferencia radial puede provocar pérdidas momentáneas del control radial, permita que haya un margen seguro en todas las direcciones alrededor del modelo para prevenir choques.
- Utilice el sentido común siempre que conduzca el modelo. Utilizar el modelo intencionalmente de manera abusiva y hostil solo tendrá como consecuencia bajo rendimiento y piezas rotas. Cuide su modelo para que pueda disfrutarlo durante mucho tiempo.
- Los vehículos de alto rendimiento producen leves vibraciones que pueden aflojar piezas del hardware con el paso del tiempo. Verifique frecuentemente el estado de las tuercas de las ruedas y los tornillos de su vehículo para asegurarse de que todas las piezas estén bien ajustadas.

Interrupción del embrague antirrebote

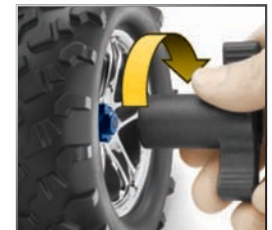
El embrague antirrebote de la edición sin cepillos de E-Maxx requiere un procedimiento de interrupción para asegurar la operación consistente con la salida de potencia extremadamente alta del sistema de motor sin cepillos de Mamba Monster de Castle Creations. El embrague antirrebote se ajustó a la configuración inicial correcta para la interrupción. Siga estos pasos para asegurar el máximo rendimiento y vida útil del embrague antirrebote:

1. Realice sus primeras corridas con el modelo utilizando el engranaje de repuesto y las baterías de 6 y 7 celdas de NiMH o baterías LiPo 2S.
2. Conduzca normalmente. El embrague antirrebote debe deslizarse momentáneamente cuando se acelera de manera agresiva en superficies de alta tracción (escuchará un sonido de zumbido cuando el embrague antirrebote permita que el engranaje cilíndrico resbale).
3. Si nota un deslizamiento excesivo (un deslizamiento que dura por más de 3 segundos con gran aceleración) o si el embrague se desliza siempre que se aplica velocidad en cualquier marcha, deténgase de inmediato. Permita que el embrague se enfríe durante 10 o 15 minutos. Cuando el embrague esté frío, pruebe el vehículo de nuevo. Si todavía detecta un deslizamiento excesivo, permita que el embrague se enfríe una vez más, luego ajuste el giro $\frac{1}{4}$ de la tuerca del deslizador (gire la tuerca hacia la derecha) y repita el proceso de interrupción. No ajuste el embrague antirrebote antes de que se enfríe.
4. Continúe conduciendo el vehículo y supervise el desempeño del embrague antirrebote como se indicó antes. Realice ajustes si es necesario. Cuando haya el recorrido, el deslizamiento debe interrumpirse por completo.

Luego de interrumpirlo, el embrague antirrebote estará listo para cualquier tipo de conducción, con cualquier tipo de baterías de LiPo hasta de 6S. Configure el embrague para que solo deslice por un momento (o en todos) con la aceleración alta en condiciones de tracción altas. Si nota que se excede el deslizamiento, detenga la conducción de inmediato. Continúe conduciendo con un embrague flojo provocará daños a la unidad del embrague. Debe dejar que el embrague se enfríe a temperatura ambiente antes de ajustar la tuerca del embrague y continuar conduciendo.

Asegurarse de que las tuercas del eje estén ajustadas antes de cada carrera

Antes de usar la edición sin escobillas E-Maxx, dedique un momento para corroborar que las tuercas del eje estén ajustadas, ya que pueden aflojarse durante el envío. Con la camioneta se suministra la llave de tuercas del eje del tamaño correcto. Controle si las tuercas del eje están ajustadas antes de utilizar el modelo. El par de torsión y la alta velocidad de E-Maxx pueden aflojar las tuercas con el tiempo si no se controlan.



Acerca del tiempo de funcionamiento

Un factor importante que afecta el tiempo de funcionamiento es el tipo y las condiciones de las baterías. La clasificación de miliamperios por hora (mAh) de las baterías determina durante cuánto tiempo funciona el modelo con carga completa. Un paquete de baterías de 3000 mAh teóricamente funcionará el doble que un paquete de baterías deportivas de 1500 mAh. Debido a la gran variedad de tipos de baterías disponibles y de métodos de carga, es imposible proporcionar el tiempo de funcionamiento exacto del modelo. Otro factor importante que afecta el tiempo de funcionamiento es el modo en que se utiliza su modelo. El tiempo de funcionamiento disminuirá si el modelo se detiene y se acelera a máxima velocidad repetidas veces y si se acelera bruscamente de manera constante.

Sugerencias para aumentar el tiempo de funcionamiento

- Utilice baterías con la máxima capacidad de mAh que pueda comprar.
- Use un cargador de detección de pico de alta calidad.
- Lea y siga las instrucciones de mantenimiento y cuidado de las baterías y del cargador suministradas por el fabricante.
- Deje que el EVX-2 se enfríe. Suministre suficiente flujo de aire a los disipadores térmicos del ESC.
- Disminuya la relación de engranajes. Si instala engranajes de piñón más pequeños, la relación de engranajes disminuirá y se enviará menos potencia al motor y a las baterías. Esto reducirá la temperatura del funcionamiento general. Siempre reemplace los engranajes de piñón al mismo tiempo.
- Varíe la velocidad. El funcionamiento continuo a alta velocidad disminuye el tiempo de operación del E-Maxx.
- Realice mantenimientos a su modelo. Elimine la suciedad y las piezas dañadas que causan agarrotamiento del tren motriz. Mantenga limpio el motor.

Clasificación de mAh y salida de potencia

La clasificación de mAh de la batería puede afectar el rendimiento de velocidad máxima. Los paquetes de baterías de mayor capacidad experimentan menos caída de voltaje bajo carga pesada con respecto a los paquetes de mAh con menor capacidad nominal. El potencial de voltaje más alto permite mayor velocidad hasta que las baterías comienzan a descargarse.

CAJA DEL RECEPTOR:

CÓMO MANTENER UN SELLO HERMÉTICO

Nota: El sistema de potencia NO ES RESISTENTE AL AGUA. No exponga el sistema de potencia a ningún tipo de líquido, condensación o humedad.

Extracción e instalación del equipo de la radio

El diseño único de la caja del receptor permite la extracción e

instalación del receptor sin perder el sello hermético en la caja. La función de sujeción de cables con patente pendiente también permite instalar sistemas de radio de recambio y mantener las funciones herméticas de la caja del receptor.

Extracción del receptor

1. Para retirar la cubierta, extraiga los dos tornillos de cabeza semiesférica de 3 x 10 mm.
2. Para retirar el receptor de la caja, levántelo levemente y muévalo hacia un lado. El cable de la antena todavía está dentro del área de sujeción y no puede retirarse aún.
3. Retire la sujeción del cable extrayendo los dos tornillos de casquete de 2.8 x 8 mm.
4. Desconecte los cables del servo del receptor y extraiga el receptor.

Instalación del receptor

1. Instale siempre los cables en la caja del receptor antes de instalar el receptor.
2. Instale el cable de la antena y los cables del servo en la caja del receptor.
3. Disponga los cables cuidadosamente utilizando el pasacables en la caja el receptor. El exceso de cable se acomodará en el interior de la caja del receptor. Etiquete qué cable corresponde a qué canal.
4. Aplique una pequeña gotita de grasa de silicona (pieza n.º 1647 de Traxxas) a la sujeción del cable.
5. Instale la sujeción del cable y ajuste bien los dos tornillos de casquete de 2.8 x 8 mm.
6. Instale el receptor en la caja y conecte los cables en el receptor. Consulte la página 11 para ver el diagrama de cableado.



7. Asegúrese de que el tubo de luz plástico de la caja esté alineado con el led del receptor.
8. Asegúrese de que la junta tórica esté correctamente asentada en la ranura de la caja del receptor de modo que la cubierta no la apriete ni dañe de ninguna forma.
9. Instale la cubierta y ajuste bien los dos tornillos de cabeza semiesférica de 3 x 10 mm.
10. Inspeccione la cubierta para asegurarse de que el sello de la junta tórica no pueda verse.



AJUSTES DE SINCRONIZACIÓN

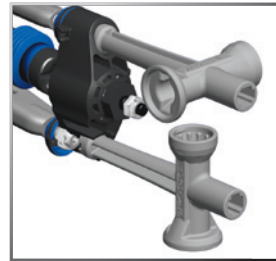


Para acceder con mayor facilidad al tornillo del montaje de los últimos amortiguadores traseros, quite el extremo del tensor trasero. En la parte frontal, quite el pasador de fijación del brazo de suspensión delantero inferior para facilitar el acceso a los tornillos más bajos.

AJUSTE DE SUSPENSIÓN

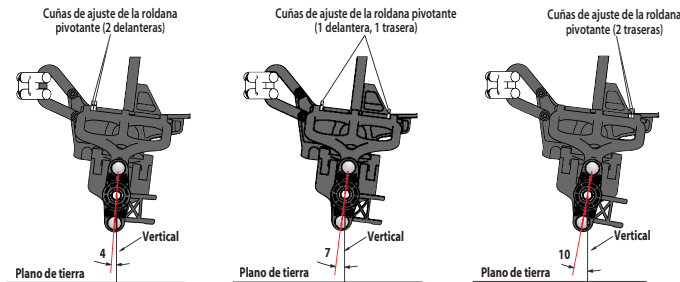
Ajuste de las tapas de bola de pivote

Las tapas de bola de pivote se deben ajustar para que funcionen libremente en los soportes del eje sin que hagan demasiado juego. Use la herramienta múltiple de suspensión de cuatro vías proporcionada para ajustar o aflojar las tapas de bola de pivote.



Ajustes de la roldana pivotante

El modelo E-Maxx permite ajustar el ángulo de avance de la suspensión delantera. El ajuste de la roldana pivotante se puede usar para controlar las características de subviraje y sobreviraje del E-Maxx. Cuanto mayor es el ángulo, mayor es la tendencia de la camioneta a sobrevirar (menos tracción en las ruedas traseras y más tracción en las ruedas delanteras). Si el ángulo disminuye, la camioneta tenderá al subviraje (empuje en las curvas). Este efecto es más pronunciado en mayores ángulos de dirección y mayor capacidad del resorte. La roldana pivotante se ajusta reposicionando las cuñas en el pivote de los brazos de suspensión superiores.



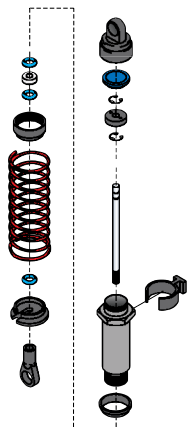
La configuración estándar de la roldana pivotante es de 7 grados con una sola cuña en cada extremo del brazo. Reduzca el ángulo de avance a 4 grados retirando la cuña trasera e insertándola al lado de la cuña delantera. El ángulo de avance puede aumentarse a 10 grados si retira la cuña delantera y la inserta al lado de la cuña trasera.

Ajustes de los amortiguadores

Los ocho amortiguadores (amortiguadores de aceite) del E-Maxx tienen mucha influencia en su control. Siempre que repare los amortiguadores o que haga cambios de pistones, resortes o aceite; hágalo con cuidado y en conjunto (parte delantera o trasera). La selección de cabezales de pistón depende del rango de viscosidad de los aceites disponibles. Por ejemplo, si se usa un pistón de dos orificios con aceite liviano, se obtendrá la misma amortiguación que con un pistón de tres orificios y un aceite más pesado.

Recomendamos usar pistones de dos orificios con aceites de viscosidad de 30 W a 50 W (disponibles en su tienda de pasatiempos). Los aceites de menor viscosidad (de 30 W o menos) fluyen con menos resistencia y ofrecen menos amortiguación, a diferencia de los aceites más espesos. Utilice solo aceite 100% puro de silicona para prolongar la vida útil de los sellos. El E-Maxx usa aceite de 30 W de fábrica.

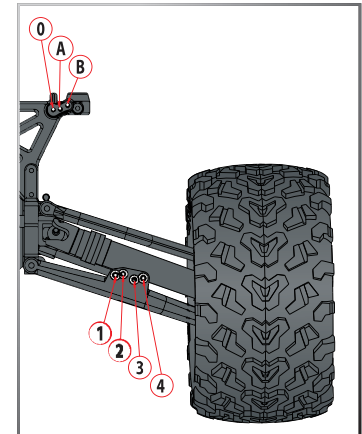
La altura de conducción del E-Maxx se puede ajustar agregando o quitando los separadores de precarga de resorte que se fijan con presillas. Observe que los cambios en la altura de conducción se producirán cuando se hagan cambios en el ángulo del amortiguador o en las capacidades del resorte. Para compensar los cambios en la altura de conducción, cambie los separadores de precarga en los amortiguadores.



Posiciones de instalación de los amortiguadores

En terrenos desparejos y con grandes irregularidades, se necesita una suspensión más liviana con el máximo recorrido de suspensión posible y altura de conducción. La carrera en una pista preparada o en la carretera requiere una altura de conducción más baja y una configuración de suspensión más firme y progresiva. Cuanto más progresiva sea la configuración de suspensión, menores serán el balanceo de la carrocería (aumento de la resistencia de balanceo), el hundimiento en el frenado y el asentamiento debido a la velocidad.

La posición alta del montaje de amortiguadores (A) se debería usar con las posiciones de montaje más bajas 1 y 2. La posición alta del montaje de amortiguadores (B) se debería usar con las posiciones de montaje más bajas 3 y 4. La posición más alta del montaje de amortiguadores (0) se puede usar para ajustar el par interno de las posiciones bajas del brazo (1, 2). No es compatible con las posiciones bajas 3 y 4. Otras combinaciones se pueden usar para lograr una configuración de suspensión personalizada.



Posiciones más bajas del montaje de amortiguadores

En la configuración de fábrica, los amortiguadores se instalan en la posición (A) en la torre del amortiguador y en la posición (2) en el brazo de suspensión inferior. Esta configuración proporciona una suspensión firme y una altura baja de conducción, aumentando la fuerza del resorte (en la rueda). Esta configuración mejora el giro en las esquinas a alta velocidad en terrenos más uniformes, porque baja el centro de gravedad. El balanceo de la carrocería, el efecto del freno y el asentamiento también se reducen.

El par interno de orificios en el brazo de suspensión inferior se deben usar para aumentar la altura de conducción del E-Maxx. Cuanto más vertical sea la posición de los amortiguadores, más baja será la progresión y más suave será la sensación que caracteriza a una camioneta Maxx de Traxxas.

La capacidad del resorte (en la rueda) aumenta a medida que la posición baja del montaje de amortiguadores (1) se mueve a la posición (4). Esto equivale a usar resortes más rígidos. Use una configuración de capacidad de resorte más alta para terrenos más planos con pocos saltos o saltos pequeños y una configuración de capacidad de resorte más baja para saltos más grandes.

La altura de conducción disminuye a medida que la posición baja del montaje de amortiguadores (1) se mueve a la posición (4). Cada par de orificios de montaje (1, 2 y 3, 4) tiene la misma altura de conducción. Use una altura más baja para dar giros en esquinas a alta velocidad, cuando conduzca en terrenos planos y cuando realice carreras en pistas relativamente parejas. Aumente la altura de conducción en pistas y terrenos más desparejos.

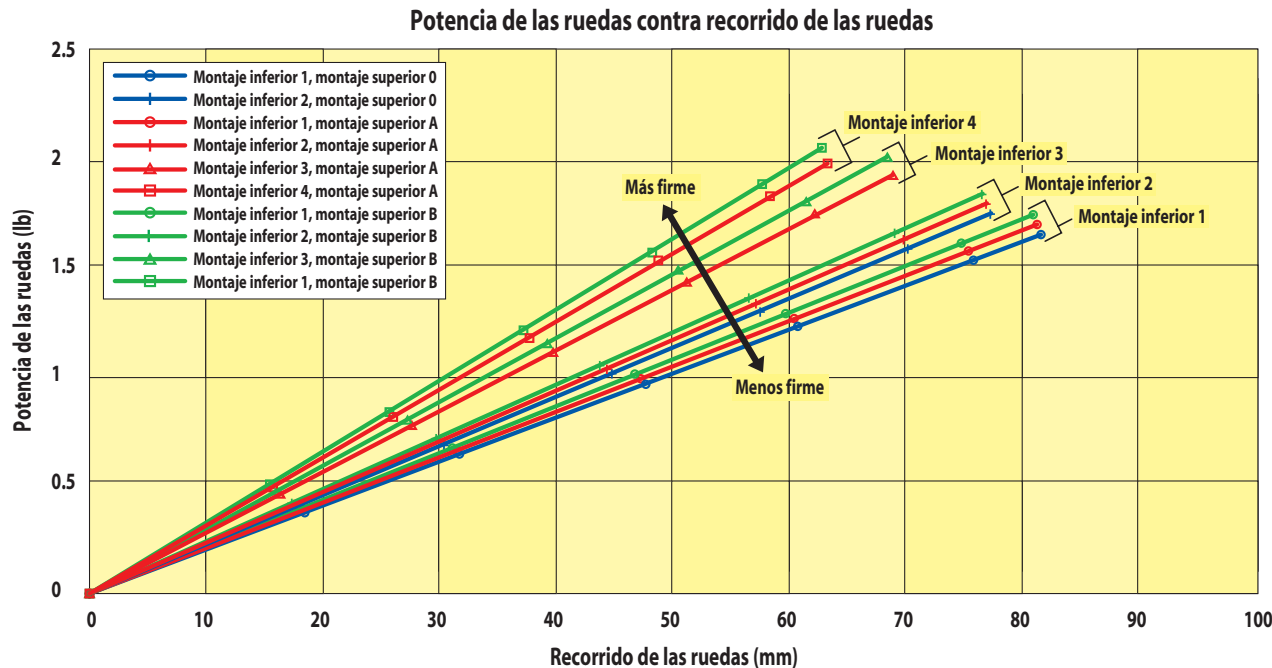
Posiciones más altas del montaje de amortiguadores

Las posiciones altas del montaje de amortiguadores tendrán efectos de suspensión opuestos a los de las posiciones más bajas.

La capacidad del resorte (en la rueda) aumenta a medida que la posición alta del montaje de amortiguadores (A) se mueve a la posición (B).

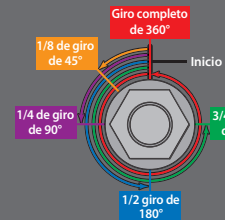
La altura de conducción no se ve afectada por los cambios en la posición alta del montaje de amortiguadores.

Use el siguiente cuadro para ver el efecto de las distintas posiciones de montaje de amortiguadores. La longitud horizontal de las líneas indica el recorrido de suspensión. El ángulo o inclinación de las líneas indica la capacidad del resorte (en la rueda).

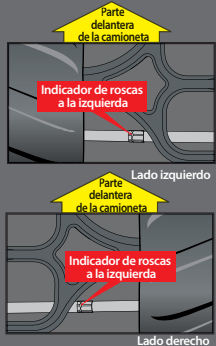




Para lograr un buen punto de partida para el embrague antirrebote, ajuste la tuerca del embrague hacia la derecha hasta que el resorte de ajuste se extienda completamente (no ajuste demasiado), luego gire la tuerca del embrague antirrebote de $\frac{1}{4}$ a $\frac{1}{2}$ vuelta hacia la izquierda.



Todos los ejes de suspensión de la camioneta están instalados de modo tal que los indicadores de roscas a la izquierda apunten hacia la misma dirección. Esto permite recordar más fácilmente en qué sentido se debe girar la llave para aumentar o disminuir la longitud del eje de suspensión (la dirección es la misma en las cuatro esquinas). Tenga en cuenta que la ranura en la unidad hexagonal indica el lado del eje de suspensión que tiene las roscas a la izquierda.



AJUSTES DE ALINEACIÓN

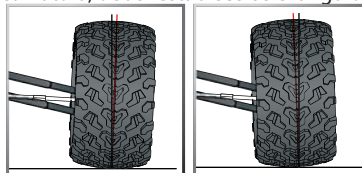
Ajuste de la convergencia

El E-Maxx viene de fábrica con cero grado de convergencia en la parte delantera y un grado de convergencia en la parte trasera. Puede ajustar la convergencia delantera y trasera de la camioneta. Coloque el nivel de dirección de su transmisor en posición neutral. Luego ajuste los tensores de dirección para que ambas ruedas delanteras apunten hacia delante en línea recta y en forma paralela una de otra (convergencia a cero grado). Esto garantizará el mismo nivel de dirección en ambas direcciones. Ajuste los ejes de suspensión traseros para que las ruedas traseras tengan 1° de convergencia.

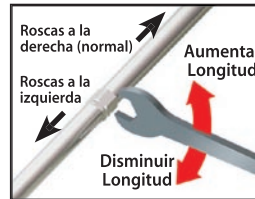
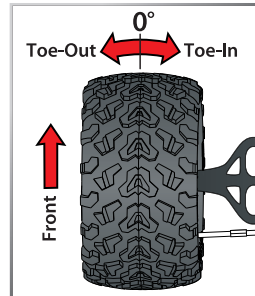
Ajuste de curvatura estática

Las ruedas se pueden configurar para que tengan curvatura positiva o negativa (ver la figura de abajo). El ángulo de curvatura cambia a medida que la rueda se mueve hacia arriba y abajo en su rango de recorrido. La curvatura estática es el ángulo de curvatura en la rueda cuando el vehículo se establece en su altura de conducción estática normal.

Las bolas de pivote de suspensión ubicadas en los soportes del eje ajustan la curvatura estática. La bolas de pivote están protegidas por tapones antipolvo azules. Para ajustar la curvatura estática, inserte la llave hexagonal de 2.5 mm proporcionada en la hendidura del tapón antipolvo y coloque el extremo de la bola de pivote (si comprime la suspensión hasta que los brazos estén paralelos al suelo, podrá ubicar la llave hexagonal con mayor facilidad). La bola de pivote superior normalmente se atornilla hasta el tope. La curvatura negativa se logra desatornillando la bola de pivote del brazo de control inferior. **Nota:** Cuando se cambia la curvatura, debe restablecerse el ángulo de convergencia de la rueda.



Curvatura positiva Curvatura negativa



Base de curvatura estática

Configuración de fábrica

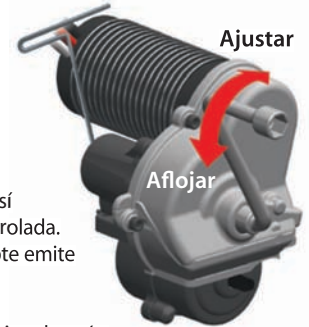
Delantero: Curvatura negativa de 1° a cada lado

Trasero: Curvatura negativa de 1° a cada lado

AJUSTE DE TRANSMISIÓN

Ajuste del embrague antirrebote

El E-Maxx está equipado con un embrague antirrebote Torque-Control incorporado en el engranaje cilíndrico grande. La finalidad del embrague antirrebote es regular la cantidad de potencia enviada a las ruedas traseras y así evitar que estas giren de manera descontrolada. Cuando se desliza, el embrague antirrebote emite un sonido agudo, como un zumbido.



Para ajustar el embrague antirrebote, quite el tapón de goma del embrague antirrebote de la cubierta de la transmisión. El embrague antirrebote está integrado en el engranaje cilíndrico de la transmisión. El embrague antirrebote se ajusta mediante una tuerca de fijación accionada por resorte en el eje del embrague antirrebote. Use la llave universal suministrada. Para ajustar o aflojar la tuerca del embrague antirrebote, inserte una llave hexagonal de 2.0 mm en el orificio del extremo del eje del embrague antirrebote. Esto bloquea el eje para ajustes. Gira la tuerca de ajuste a la derecha para ajustarla (menos deslizamiento) y a la izquierda para aflojarla (más deslizamiento).

RUEDAS Y NEUMÁTICOS

Existe una gran variedad de ruedas y neumáticos de recambio que pueden adaptarse a su modelo. La mayoría afectará el ancho general y la geometría de suspensión del modelo. Las compensaciones y dimensiones diseñadas para las ruedas del modelo son intencionales; por lo tanto, Traxxas no puede recomendar el uso de otras ruedas que no sean de Traxxas y que tengan características diferentes. El diámetro de las ruedas proviene de un diseño innovador y existe una amplia variedad de neumáticos para que pruebe, además de los neumáticos que vienen con su modelo (puede encontrarlos en la lista de piezas). Se recomienda probar diferentes neumáticos para ver cuál es el mejor para el terreno en el que conduce el modelo. Al momento de elegir neumáticos, tenga en cuenta el diámetro general y el compuesto de caucho (duro o suave). Si el diámetro general del neumático aumenta considerablemente, deberá utilizar un engranaje de piñón más pequeño para compensar el tamaño del neumático. Los neumáticos de compuestos suaves con varios clavos cortos generalmente funcionan mejor en superficies duras y secas. En la tierra suelta, funcionan mejor los neumáticos con clavos más grandes. Consulte la lista de piezas para ver las ruedas y neumáticos auxiliares.

MOTOR Y ENGRANAJE

El E-Maxx está equipado de fábrica con un engranaje cilíndrico de 68 dientes y engranajes de piñón de 17 dientes. El E-Maxx tiene un gran rango de engranaje que ideal para distintos tipos de aplicaciones y entornos. Si desea más aceleración y menos velocidad máxima, use un engranaje de piñón más pequeño (menos dientes, índice numérico más alto). La reducción general es la cantidad de giros que el motor hace para lograr una revolución del neumático. Los índices numéricos más altos proporcionan más torsión; los índices numéricos más bajos proporcionan mayor velocidad máxima. Utilice la siguiente fórmula para calcular la relación general en caso de combinaciones que no estén contempladas en el cuadro de engranajes:

$$\frac{\text{n.º de dientes del engranaje cilíndrico}}{\text{n.º de dientes del engranaje de piñón}} \times 5.22 = \text{relación de engranaje final}$$

¡Precaución! Uso del modelo con un engranaje de más de 65 mph

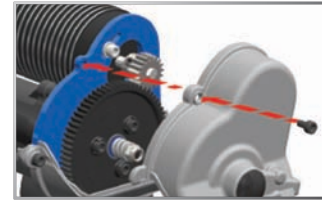
- La relación de 28/65 para usar con las baterías de LiPo 6S está diseñada para alcanzar la velocidad máxima en superficies llanas, con aceleración constante y completa, y con neumáticos Talon opcionales instalados.
- No use esta relación de engranaje para la conducción en general.
- Evite los arranques y paradas repetitivos.
- No use la relación 28/65 con baterías de NiMH ni baterías de LiPo de baja capacidad. Se recomiendan las baterías de LiPo de 5000 mAh.
- Permita que el motor se enfríe entre cada uso y supervise su temperatura.
- No use la relación de engranaje 28/65 para recorridos de todo terreno; de lo contrario, el motor se puede sobrecalentar y dañar.

- No permita que la temperatura del motor exceda los 200 °F; de lo contrario, puede provocar daños o fallas en el motor.

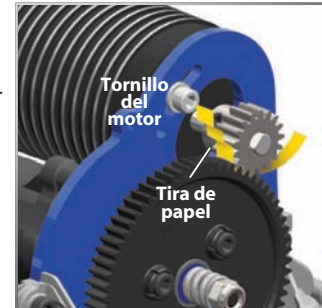
Para supervisar correctamente la temperatura del motor, Traxxas sugiere el termómetro n.º 4091 integrado. El termómetro tiene una amplia pantalla LCD, botón de encendido y apagado para una mayor duración de la batería, un botón de temperatura máxima y mínima, un botón de centígrados o Fahrenheit y protección contra salpicaduras Lexan. Visite a su distribuidor local o el sitio Traxxas.com para obtener más información.

Ajuste de la rueda dentada

La incorrecta instalación de la rueda dentada es la causa más común del desmontaje de los engranajes rectos. La rueda dentada siempre debe ser revisada y ajustada al momento de su reemplazo. Acceda a los engranajes quitando el tornillo de la cubierta superior.



Para instalar la rueda dentada, corte una tira delgada de papel de cuaderno y colóquela en la rueda dentada. Afloje los tornillos del motor y deslice un engranaje de piñón y motor en el engranaje cilíndrico. Vuelva a ajustar los tornillos del motor y luego retire la tira de papel. Repita estos pasos con el otro motor. Podrá colocar una nueva tira de papel entre los engranajes sin causar agarrotamiento.

**Tabla de compatibilidad de los engranajes:**

El siguiente cuadro muestra el rango completo de combinaciones de engranajes. Esto NO implica que deban usarse estas combinaciones. El engranaje excesivo (piñones más grandes, dientes más chicos) puede sobrecalentar y dañar el motor y el control de velocidad.

Engranaje cilíndrico

Engranaje de piñón	65		68
	15	DNF	4.53
	16	DNF	4.25
	17	DNF	4.00
	18	DNF	3.78
	19	3.42	3.58
	20	3.25	3.40
	21	3.10	3.24
	22	NR	3.09
	23	NR	DNF
	24	NR	DNF

- B** Engranaje estándar
- B** Engranaje incluido opcional (LiPo 4S)
- Engranaje recomendado para todo tipo de baterías
- Engranaje recomendado para LiPo 4S, únicamente
- No recomendado
- No entran

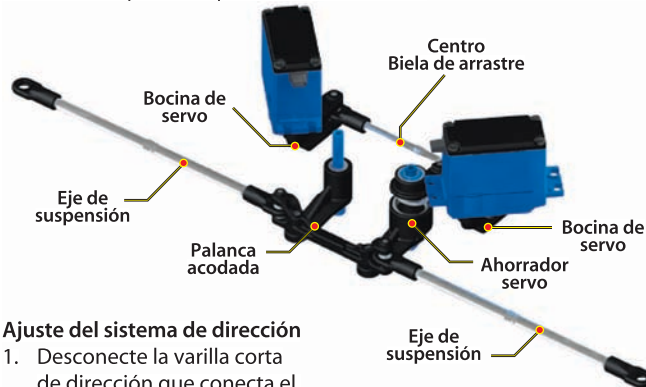
MAMBA MONSTER™ Selección de la batería y del engranaje del piñón. Esta selección determina la velocidad. ¿A qué velocidad desea ir?					
E-Maxx n.º 3908 Edición sin escobillas	28+mph	35+mph	40+mph*	50+mph	65 mph y superior
Piñón/engranaje	17/68	17/68	20/68	17/68	28/65**
Batería	NiMH dobles de 6 celdas (12 celdas en total)	NiMH dobles de 7 celdas (14 celdas en total)	twin 2S LiPo (4S total)	twin 3S LiPo (6S total)	twin 3S LiPo (6S total)
Voltaje nominal	14.4V	16.8V	14.8V	22.2V	22.2V
mAh	3000+ mAh	3000+ mAh	5000+ mAh	5000+ mAh	5000+ mAh
Nivel de capacidad	1	2	4	5	5

* Incluye engranaje opcional

** No incluye piñón 28T ni engranaje 65T. Engranaje opcional para funcionar a alta velocidad en superficies parejas solo con neumáticos Talon opcionales.

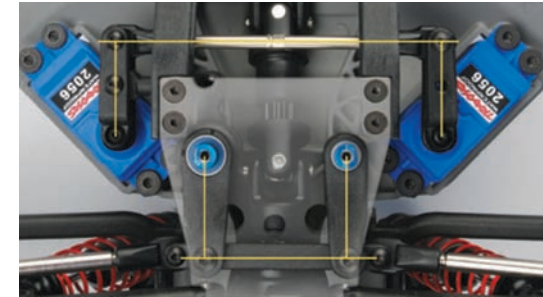
SISTEMA DE DOBLE DIRECCIÓN

El nuevo E-Maxx usa la dirección de dos servos y un solo ahorrador servo reforzado que ofrece mayor potencia y respuesta. Para evitar daños en los servos de dirección, es importante asegurarse de que los servos estén "en reposo" cuando la dirección está en posición neutral. Si un servo no está ajustado, entonces ambos servos trabajarán en contraposición uno con otro, peleando por encontrar el centro.

**Ajuste del sistema de dirección**

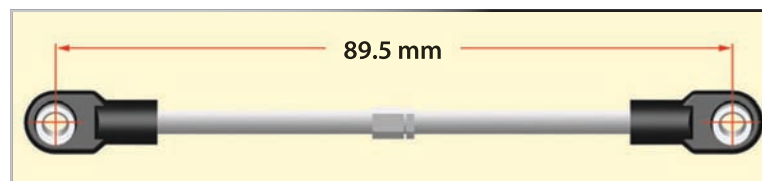
1. Desconecte la varilla corta de dirección que conecta el ahorrador servo con la bocina del servo.
2. Quite la biela de arrastre que conecta las bocinas de los dos servos.
3. Quite las bocinas de los servos.
4. Conecte un par de baterías cargadas al ESC. Encienda el transmisor y luego, el ESC. **Nota:** Se recomienda desconectar el motor o quitar los engranajes de piñón durante la configuración de la dirección.
5. Ajuste el nivel de dirección en el transmisor a la posición neutral "0".
6. Instale las bocinas de ambos servos. Asegúrese de que estén paralelas a la línea central del chasis (apuntando hacia la parte trasera de la camioneta).
7. Conecte la varilla corta de dirección que conecta el ahorrador servo con la bocina. Asegúrese de que el ahorrador servo esté

paralelo a la línea central del chasis (y paralelo a las bocinas de los servos). Si no lo está, realice pequeños ajustes a la longitud de las varillas de manera que las piezas queden paralelas.



8. La dirección debería funcionar correctamente con el mismo recorrido a la izquierda y derecha. Ahora conecte el segundo servo.
9. Confirme la longitud de la biela de arrastre central (89.5 mm, consulte la plantilla de abajo).
10. Conecte la biela de arrastre central a uno de los servos de dirección. Compruebe la alineación con los orificios de la segunda varilla de dirección. Si no están alineados, realice pequeños ajustes a la longitud del arrastre.
11. Conecte la biela de arrastre central a la bocina del segundo servo de dirección.
12. Si es necesario, sintonice con precisión la longitud de la biela de arrastre central para eliminar cualquier carga del sistema de dirección en la posición neutral.

Si está usando servos de recambio, es importante usar bocinas de servo diseñadas para E-Maxx. Las bocinas de servo de dirección opcionales se venden por separado para usar con servos que no son de Traxxas.

Biela de arrastre central

MANTENIMIENTO DE SU MODELO

Su modelo requiere mantenimiento oportuno para conservar la mejor condición de funcionamiento. **Los siguientes procedimientos deben tomarse muy en serio.**

Inspeccione el vehículo para detectar daños o desgastes evidentes. Verifique lo siguiente:

1. Piezas agrietadas, dobladas o dañadas.
2. Agarrotamiento en las ruedas y la dirección.
3. El funcionamiento de los amortiguadores.
4. Cables deshilachados o conexiones sueltas en los cables.
5. La instalación del receptor, los servos y el control de velocidad.
6. El ajuste de las tuercas de la rueda con una llave cruz.
7. El funcionamiento del sistema de radio, especialmente el estado de las baterías.
8. Si hay tornillos sueltos en la estructura del chasis o en la suspensión.
9. Desgaste, dientes dañados en los engranajes o acumulación de suciedad entre los dientes.
10. El ajuste del embrague antirrebote.
11. El nivel de ajuste de las bolas de pivote frontales.

Otras tareas de mantenimiento periódicas:

- Zapatas del embrague antirrebote (material de fricción):
En condiciones de uso normal, el material de fricción del embrague antirrebote debe desgastarse lentamente. Si el grosor de cualquiera de las zapatas del embrague antirrebote es de 1.8 mm o inferior, debe cambiar el disco de fricción. Mida el grosor de las zapatas con calibradores o médalos según el diámetro de 1.5 y 2.0 mm de las llaves hexagonales que se suministran con el modelo.
- Chasis: Mantenga el chasis limpio, evite que se acumule suciedad y mugre. Inspeccione periódicamente el chasis para ver si está dañado.



- Motor: Cada 10 a 15 puestas en marcha, limpie y lubrique el motor. Use un producto, como un limpiador en aerosol para motores eléctricos, para quitar la suciedad del motor. Después de la limpieza, lubrique los rodamientos en cada extremo del motor con una gota de aceite liviano para motores eléctricos.
- Amortiguadores: Mantenga el nivel de aceite en los amortiguadores. Utilice solo aceite 100% puro de silicona para prolongar la vida útil de los sellos. Si observa pérdidas en la parte superior del amortiguador, inspeccione la cámara de aire en la tapa superior para verificar si hay daños o distorsiones debido al ajuste excesivo. Si la parte inferior del amortiguador pierde, debe repararlo. El juego de reparación de dos amortiguadores de Traxxas corresponde a la pieza n.º 2362.
- Suspensión: Inspeccione el modelo periódicamente para controlar si existen pasadores de suspensión doblados o sucios, tensores doblados, tornillos sueltos u otros signos de flexión o distorsión. Reemplace los componentes según sea necesario.
- Sistema de transmisión: Inspeccione el sistema de transmisión para verificar si existen horquillas de impulsión desgastadas, semiejes sucios, agarrotamiento o ruidos poco comunes. Quite la cubierta del engranaje, inspeccione si el engranaje cilíndrico está desgastado y controle el ajuste de los tornillos en los engranajes de piñones. Ajuste, limpie y cambie los componentes necesarios.

Almacenamiento

Después de utilizar el modelo por el día, séquelo con aire comprimido o utilice un cepillo de cerdas suaves para quitar la tierra del vehículo. Siempre desconecte y retire las baterías del modelo antes de almacenarlo. Si va a almacenar el modelo durante un tiempo prolongado, quite también las baterías del transmisor.

Si tiene preguntas o necesita asistencia técnica, comuníquese con Traxxas llamando al

1-888-TRAXXAS

(1-888-872-9927) (solo para residentes de EE. UU.).



Siempre use protección para los ojos al utilizar aire comprimido o limpiadores en aerosol y lubricantes.



El transmisor TQi del modelo está equipado con la nueva base de acoplamiento TQi. Este innovador accesorio transforma su iPhone® o iPod touch® en una poderosa herramienta de sintonización que brinda a su TQi una interfaz de usuario gráfica intuitiva, de alta definición y a todo color.

Traxxas Link

La potente aplicación Traxxas Link (disponible en App Store de Apple) el brinda un control completo del funcionamiento y sincronización de su modelo Traxxas, con imágenes deslumbrantes y precisión absoluta. Con los sensores de telemetría Traxxas Link instalados en su modelo, Traxxas Link muestra datos en tiempo real, como la velocidad, las RPM, la temperatura y la carga de la batería.

Interfaz táctil e intuitiva de iPhone y iPod touch

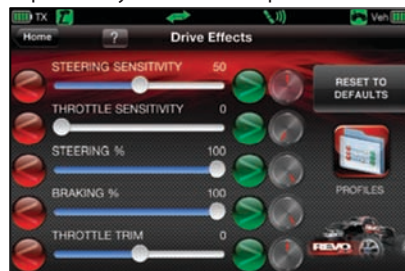
Traxxas Link facilita el aprendizaje, la comprensión y el acceso a las poderosas opciones de sintonización. Controle la configuración de Drive Effects, como la sensibilidad de la dirección y del acelerador, el porcentaje de dirección, la potencia de frenado y el nivel del acelerador simplemente arrastrando los deslizadores táctiles en la pantalla.

Telemetría en tiempo real

Con los sensores de telemetría instalados, el tablero de instrumentos de Traxxas Link se activa mostrando la velocidad, la carga de batería, RPM y la temperatura. Establezca las advertencias del umbral y registre máximas, mínimas o promedios. Utilice la función de grabación para documentar la visualización de su tablero de instrumentos con sonido, para que pueda prestarle atención al manejo y no perder ninguna cima.

Administre hasta 30 modelos con Traxxas Link

El sistema de radio TQi mantiene automáticamente un registro de los vehículos a los que se ha vinculado y las configuraciones que se usaron para cada uno, admite hasta 30 modelos. Traxxas Link brinda una interfaz visual para asignarles nombres a los modelos, personalizar sus configuraciones, adjuntar perfiles y bloquearlos en la memoria. Simplemente elija un modelo y cualquier transmisor vinculado anteriormente, enciéndalos y comience a divertirse.



Golpee y deslice para ajustar la sensibilidad de la dirección, el nivel del acelerador, el porcentaje de frenado, ¡y más!



El tablero de instrumentos personalizado de Traxxas Link proporciona datos del rpm, la velocidad, la temperatura y el voltaje en tiempo real.

Instalación de su dispositivo móvil (modelo 3908L)

La base de acoplamiento TQi tiene un mecanismo único de sujeción que permite que el iPhone® y iPod touch® de Apple® se instalen y extraigan fácilmente. El diseño de ajuste automático de la sujeción le permite alojar una amplia variedad de carcasas protectoras disponibles para los productos de Apple. Siga estos pasos para instalar su dispositivo móvil:

1. Impulse la palanca de sujeción de la base de acoplamiento de la posición A (bloqueada) a la posición B (desbloqueada).
2. Instale su dispositivo móvil deslizando hacia el conector.
3. Asegúrese de que su dispositivo móvil quede en paralelo con la base de acoplamiento. Deslice las almohadillas de goma espuma incluidas debajo del dispositivo móvil para que se mantenga en paralelo con la base de acoplamiento cuando esté apoyada sobre las almohadillas. Las almohadillas tienen espesores de 1, 2, 3 y 4 mm, elija la mejor combinación para su dispositivo y su carcasa, en caso de usarlas. Consulte la tabla para encontrar la combinación correcta de almohadilla para los modelos de iPhone y iPod touch sin carcasas accesorias.
4. Asegúrese de que su dispositivo móvil se deslice directamente hacia el conector cuando lo deslice sobre las almohadillas de espuma. Cuando esté satisfecho con el ajuste, despegue el papel de la parte trasera de las almohadillas de espuma y aplíquelas a la base de acoplamiento.
5. Cierre la sujeción de la base de acoplamiento moviéndola a la posición A. Confirme que su dispositivo móvil esté ajustado y colocado de manera segura en el lugar.



Opcional: Los "dedos" de la sujeción de la base de acoplamiento tienen almohadillas de agarre suaves sobre ellos para sostener los dispositivos sin carcasa. Si su dispositivo está en una carcasa de goma blanda, las almohadillas de agarre se pueden retirar para la instalación y extracción más fácil del dispositivo.

Recomendaciones para la combinación de almohadillas de espuma (sin carcasas accesorias):

iPod touch (2.ª y 3.ª generación)	4 mm + 3 mm (7 mm en total)
iPod touch (4.ª generación)	4 mm + 3 mm + 2 mm (9 mm en total)
iPhone 3GS	3 mm + 2 mm (5 mm en total) o 4 mm + 1 mm (5 mm en total)
iPhone 4	4 mm + 3 mm + 1 mm (8 mm en total)

¡DESCÁRGUELA AHORA!



TRAXXAS
LINK

Available on the
App Store

Ajustes de sintonización disponibles









Los siguientes elementos se pueden ajustar con mayor facilidad usando su dispositivo móvil y la aplicación de Traxxas Link. También se puede acceder a las características descritas a continuación mediante el menú y los botones de configuración del transmisor, y observando las señales de los ledes. Podrá encontrar una explicación de la estructura del menú en la página 29.

El transmisor Traxxas tiene una perilla multifunción programable que puede configurarse para controlar diversas funciones avanzadas del transmisor (de manera predeterminada se configura en Sensibilidad de la dirección, consulte la página 14). Pruebe configuraciones y características para ver si puede mejorar su experiencia de conducción.




Porcentaje de dirección (velocidad doble)

La perilla multifunción puede configurarse para controlar el nivel (porcentaje) de recorrido del servo que se aplica a la dirección. Al girar la perilla multifunción completamente hacia la derecha, se aumenta el recorrido de la dirección al máximo, si se gira hacia la izquierda, el recorrido de la dirección disminuye (nota: al girar el cuadrante completamente a la izquierda, no habrá recorrido del servo). Tenga en cuenta que la configuración de final de recorrido de la dirección define el recorrido de dirección máximo del servo. Si establece el porcentaje de dirección al 100% (al girar la perilla multifunción completamente hacia la derecha),

CÓDIGOS DE LEDES DEL TRANSMISOR

Color y diseño del led	Nombre	Notas
	Verde fijo	Modo de conducción normal
	Rojo lento (0.5 s encendido/0.5 s apagado)	Conexión
	Parpadeo rápido en verde (0.1 s encendido/0.15 s apagado)	Modo Buscar nivel del acelerador
	Parpadeo medio en rojo (0.25 s encendido/0.25 s apagado)	Alarma de batería baja
	Parpadeo rápido en rojo (0.125 s encendido/0.125 s apagado)	Falla/error de enlace
Diseños de programación		
	Recuento de la cantidad (verde o rojo) y luego pausa	Posición del menú de corriente
	8 parpadeos rápidos en verde	Configuración de menú aceptada (en CONFIGURAR)
	8 parpadeos en rojo	Menú CONFIGURAR no válido

CÓDIGOS DE LEDES DEL RECEPTOR

Color y diseño del led	Nombre	Notas
	Verde fijo	Modo de conducción normal
	Rojo lento (0.5 s encendido/0.5 s apagado)	Conexión
	Parpadeo rápido en rojo (0.125 s encendido/0.125 s apagado)	Prueba de fallos/Detección de bajo voltaje

el recorrido del servo será hasta el final de recorrido seleccionado, pero no lo pasará. Muchos pilotos establecen la velocidad doble para obtener el recorrido de la dirección que necesitan y lograr el giro más cerrado, así les resulta más fácil manejar el vehículo el resto del trayecto. Reducir el recorrido de dirección puede facilitar el control del vehículo en superficies de alta tracción y limitar la salida de la dirección en carreras en pistas ovaladas en donde no se requieren grandes recorridos de dirección.

Sensibilidad del acelerador (efecto exponencial de aceleración)

La perilla multifunción puede configurarse para controlar la sensibilidad del acelerador. La sensibilidad del acelerador funciona de la misma manera que la sensibilidad de la dirección, como se describe en la página 14, pero en este caso se aplica el efecto al canal del acelerador. Solo se ve afectada la marcha adelante, el recorrido de la marcha atrás/frenado permanece lineal independientemente de la configuración de la sensibilidad del acelerador.

Ajustes de final de recorrido de la dirección y el acelerador

El transmisor TQi le permite seleccionar el límite del rango de recorrido del servo (o su "final de recorrido") independientemente del recorrido hacia la derecha y la izquierda (en el canal de dirección) y el recorrido de aceleración/frenado (en el canal del acelerador). Esto le permite realizar ajustes en las configuraciones del servo para evitar el



Modo Buscar nivel del acelerador

Cuando la perilla multifunción se establece en el nivel del acelerador, el transmisor recuerda esta configuración. Si se modifica la configuración original de la perilla del nivel del acelerador mientras el transmisor está apagado o mientras el transmisor se usa para controlar otro modelo, el transmisor ignorará la posición real de la perilla del nivel. Esto evita que el modelo funcione de manera descontrolada por accidente. El led en la parte frontal del transmisor parpadeará rápidamente en verde y la perilla del nivel del acelerador (perilla multifunción) no ajustará el nivel hasta que se vuelva a ubicar en su posición original con la que se guardó en la memoria. Para restaurar el control del nivel del acelerador, simplemente gire la perilla multifunción hacia cualquier dirección hasta que el led deje de parpadear.



Mecanismo a prueba de fallos

El sistema de radio Traxxas está equipado con una función a prueba de fallos incorporada que regresa el acelerador a la última posición neutral guardada en caso de detectar pérdida de señal. El led en el transmisor y el receptor parpadeará rápidamente en rojo.



Comenzar otra vez:

Restauración de valores predeterminados de fábrica

Al programar su transmisor TQi, quizá sienta la necesidad de empezar de cero. Siga estos pasos simples para restaurar la configuración de fábrica:

1. Apague el transmisor.
2. Mantenga presionado los botones MENÚ y CONFIGURAR.
3. Encienda el transmisor.
4. Suelte los botones MENÚ y CONFIGURAR. El led del transmisor parpadeará en rojo.
5. Presionar el botón MENÚ 3 veces. El led parpadeará en rojo 4 veces, repetidamente.
6. Presione el botón CONFIGURAR para borrar la configuración. El led se iluminará en verde fijo y el transmisor se restablecerá a la configuración predeterminada.

agarrotamiento causado por el servo al mover los enlaces de dirección o aceleración (en caso de un vehículo Nitro) más de los límites mecánicos. Los ajustes de final de recorrido que seleccione representarán el recorrido máximo del servo que desea alcanzar. Las funciones de porcentaje de dirección o porcentaje de frenado no reemplazarán el ajuste de final de recorrido.

Subnivel de la dirección y el acelerador

La función subnivel se utiliza justamente para establecer el punto neutral del servo de dirección o aceleración en caso de que la configuración de la perilla de nivel en posición "cero" no centre completamente el servo. Cuando se selecciona, el subnivel permite establecer ajustes más finos de la posición del eje de salida del servo para lograr un ajuste preciso del punto neutral. Use el subnivel para configurar la perilla de nivel del acelerador en cero antes de realizar el ajuste final (si es necesario). Si ya se ha ajustado el nivel del acelerador, este necesitará volver a programarse a "cero" antes de realizar el ajuste final mediante el subnivel.

Porcentaje de frenado

La perilla multifunción también puede configurarse para controlar el recorrido de frenado que aplica el servo en un modelo accionado por nitro. Los modelos eléctricos no incluyen un freno accionado por el servo, pero la función Porcentaje de frenado aún funciona de la misma manera en estos modelos. Al girar la perilla multifunción completamente hacia la derecha, se aumenta el recorrido del freno al máximo, si se gira hacia la izquierda, el recorrido del freno disminuye. (**Nota:** al girar el cuadrante completamente a la izquierda, no habrá recorrido del freno).

Nivel del acelerador

Al programar la perilla multifunción para que funcione como un nivel del acelerador, podrá ajustar la posición neutral del acelerador para evitar arrastrar los frenos o acelerar accidentalmente cuando el gatillo del transmisor está en posición neutral.

Nota: Su transmisor está equipado con el modo Buscar nivel del acelerador para evitar el funcionamiento descontrolado accidental. Consulte la barra lateral para obtener más información.

Bloqueo de configuración

Una vez que ha establecido todas las configuraciones de la manera que desea, quizá quiera deshabilitar la perilla multifunción para que nadie pueda modificar dichas

configuraciones. Esto es especialmente práctico si maneja múltiples vehículos mediante un solo transmisor con la memoria del modelo Traxxas Link™.

Múltiples configuraciones y perilla multifunción

Es importante tener en cuenta que las configuraciones realizadas con la perilla multifunción se superponen y se ubican primeras con respecto a las demás. Por ejemplo, si asigna la perilla multifunción para ajustar el porcentaje de dirección y establecerlo en el 50%, luego vuelve a asignar la perilla para controlar la sensibilidad de la dirección, el transmisor "recordará" la configuración de porcentaje de dirección. Los ajustes que realiza en la sensibilidad de la dirección se aplicarán a la configuración del recorrido de dirección al 50% que seleccionó anteriormente. Asimismo, si deshabilita la perilla multifunción, no podrá utilizarse para realizar ningún otra configuración; sin embargo, aún se podrá aplicar su última configuración.

MEMORIA DEL MODELO TRAXXAS LINK

La memoria del modelo Traxxas Link es una función exclusiva con patente pendiente del transmisor TQi. Cada vez que el transmisor se vincula a un nuevo receptor, guarda el receptor en su memoria junto con todas las configuraciones asignadas a ese receptor. Cuando el transmisor y cualquier receptor vinculado se encienden, el transmisor automáticamente recupera las configuraciones de los receptores. No es necesario seleccionar manualmente su vehículo de una lista de entradas de modelos de la memoria.

Bloqueo del modelo

La función de memoria del modelo Traxxas Link puede almacenar hasta treinta modelos (receptores) en la memoria. Si conecta el receptor número treinta y uno, la memoria del modelo Traxxas Link eliminará el receptor "más antiguo" de la memoria (en otras palabras, se eliminará el modelo que haya usado durante más tiempo). Si se activa el bloqueo del modelo, el receptor se bloqueará en la memoria para que no pueda eliminarse.

También puede conectar múltiples transmisores TQi en el mismo modelo, de esta manera, podrá seleccionar cualquier transmisor y cualquier modelo previamente vinculado de su colección y simplemente, encenderlos y usarlos. Con la memoria del modelo Traxxas Link, no es necesario recordar qué transmisor va con qué modelo ni es necesario seleccionar el modelo de una lista de entradas de modelos

de la memoria. El transmisor y el receptor lo hacen todo por usted de manera automática.

Para activar el bloqueo del modelo:

1. Encienda el transmisor y el receptor que desea bloquear.
2. Mantenga presionado el botón MENÚ. Suelte el botón cuando el led de estado parpadee en verde.
3. Presione el botón MENÚ tres veces. El led de estado parpadeará en verde cuatro veces seguidas.
4. Presione el botón CONFIGURAR. El led de estado parpadeará en verde en intervalos de un solo parpadeo.
5. Presione el botón CONFIGURAR una vez. El led de estado parpadeará en rojo una vez, repetidas veces.
6. Presione el botón MENÚ una vez, el led parpadeará en rojo dos veces en forma repetida.
7. Presione el botón CONFIGURAR, el led parpadeará en verde rápidamente.

Ahora la memoria está bloqueada. Presione MENÚ y CONFIGURAR para volver al modo de conducción.

Nota: Para desbloquear la memoria, presione el botón CONFIGURAR dos veces en el paso 5. El led parpadeará en verde rápidamente para indicar que el modelo se desbloqueó. Para desbloquear todos los modelos, presione el botón MENÚ dos veces en el paso 6 y luego, el botón CONFIGURAR.

Para eliminar un modelo:

En algún momento, quizá desee eliminar un modelo que ya no utiliza de la memoria.

1. Encienda el transmisor y el receptor que desea eliminar.
2. Mantenga presionado el botón MENÚ. Suelte el botón cuando el led de estado parpadee en verde.
3. Presione el botón MENÚ tres veces. El led de estado parpadeará en verde cuatro veces seguidas.
4. Presione el botón CONFIGURAR una vez. El led de estado parpadeará en verde una vez, repetidas veces.
5. Presione el botón MENÚ una vez. El led de estado parpadeará en verde dos veces en forma repetida.
6. Presione el botón CONFIGURAR. La memoria ahora está seleccionada para ser eliminada.

Presione el botón CONFIGURAR para eliminar el modelo. Mantenga presionado el botón MENÚ para regresar al modo de conducción.

ÁRBOL DE MENÚ

El siguiente árbol de menú muestra cómo puede navegar por las diversas funciones y configuraciones del transmisor TQi. Mantenga presionado el botón MENÚ para ingresar al árbol de menú y utilice los siguientes comandos para navegar por el menú y seleccionar las opciones.

MENÚ: Cuando ingresa a un menú, siempre comienza por la parte superior. Presione el botón MENÚ para desplazarse hacia abajo en el árbol de menú. Cuando llega a la parte inferior del árbol, si presiona el botón MENÚ nuevamente, puede regresar arriba.

CONFIGURAR: Presione el botón CONFIGURAR para moverse por el árbol de menú y seleccionar las opciones. Cuando se guarda una opción en la memoria del transmisor, el led de estado parpadea rápidamente en verde.

VOLVER: Presione los botones MENÚ y CONFIGURAR para volver un nivel en el árbol de menú.

SALIR: Mantenga presionado el botón MENÚ para salir de la programación. Se guardarán las opciones que haya seleccionado.

ECO: Mantenga presionado el botón CONFIGURAR para activar la función "eco". El eco reproducirá su posición actual en el árbol de menú en caso de que la pierda. Por ejemplo: Su posición actual es Ajustes de final de recorrido del canal de dirección, si mantiene presionado el botón CONFIGURAR, el led parpadeará dos veces en verde, una vez en verde y luego tres veces en rojo. El eco no alterará los ajustes ni cambiará su posición en la secuencia de programación.

A continuación se incluye un ejemplo de cómo acceder a una función del árbol de menú. En este ejemplo, el usuario establece la perilla multifunción como el control de velocidad doble de dirección.

Siga estos pasos para configurar la perilla multifunción para que controle la VELOCIDAD DOBLE DE DIRECCIÓN (%):

1. Encienda el transmisor.
2. Mantenga presionado el botón CONFIGURAR hasta que se ilumine el led en verde. Parpadeará en intervalos simples.
3. Presione el botón CONFIGURAR. El led rojo parpadeará en intervalos simples para indicar que la velocidad doble de dirección se ha seleccionado.
4. Presione el botón MENÚ dos veces. El led rojo parpadeará tres veces de forma repetida para indicar que el porcentaje de dirección se ha seleccionado.
5. Presione el botón CONFIGURAR para realizar la selección. El led verde parpadeará rápido 8 veces para indicar la selección exitosa.
6. Mantenga presionado el botón MENÚ para regresar al modo de conducción.

Restauración de valores predeterminados de fábrica:

Transmisor apagado	Mantenga presionado los botones MENÚ y CONFIGURAR.	Transmisor encendido	Suelte los botones MENÚ y CONFIGURAR. El led parpadea en rojo.	Presione el botón MENÚ una vez. El led rojo parpadea dos veces.	Presione el botón CONFIGURAR para borrar la configuración. El led cambiará a verde fijo. El transmisor se restablecerá a los valores predeterminados.
--------------------	--	----------------------	--	---	---

ingrese a la programación
Mantenga presionado el botón MENÚ durante 3 segundos.

1 Perilla multifunción
Un parpadeo en verde

Presionar el botón MENÚ.

2 Configuración de canales
Dos parpadeos en verde

Presionar el botón MENÚ.

3 Modo de selección
Tres parpadeos en verde

Presionar el botón MENÚ.

4 Traxxas-Link
Cuatro parpadeos en verde

Presionar el botón CONFIGURAR.

Presionar el botón CONFIGURAR.

Presionar el botón CONFIGURAR.

Presionar el botón CONFIGURAR.

Presione el botón MENÚ para navegar por las opciones.
Presione el botón CONFIGURAR para seleccionar una opción.

1 Sensibilidad de la dirección (Expo)
Un parpadeo en rojo

2 Sensibilidad del acelerador (Expo)
Dos parpadeos en rojo

3 % de dirección (velocidad doble)
Tres parpadeos en rojo

4 % de frenado
Cuatro parpadeos en rojo

5 Nivel del acelerador
Cinco parpadeos en rojo

6 Perilla deshabilitada
Seis parpadeos en rojo

1 Dirección (canal 1)
Un parpadeo en verde

Presionar el botón MENÚ.

2 Acelerador (canal 2)
Dos parpadeos en verde

Presione el botón CONFIGURAR para seleccionar una opción.

1 Eléctrico
Un parpadeo en rojo

Presionar el botón MENÚ.

2 Nitro
Dos parpadeos en rojo

1 Bloqueo del modelo
Un parpadeo en verde

Presionar el botón MENÚ.

2 Eliminar el modelo
Dos parpadeos en verde

Presionar el botón CONFIGURAR.

Nota: El transmisor está encendido durante la programación, de manera que puede probar la configuración en tiempo real sin necesidad de salir del árbol de menú.

Presione el botón MENÚ para navegar por las opciones.
Presione el botón CONFIGURAR para seleccionar una opción.

1 Reversa del servo
Un parpadeo en rojo

Presione el botón CONFIGURAR para invertir la dirección del servo.

2 Subnivel
Dos parpadeos en rojo

Utilice la perilla para ajustar el subnivel. Presione el botón CONFIGURAR para guardar.

3 Ajuste de final de recorrido
Tres parpadeos en rojo

Utilice la rueda de dirección para realizar ajustes. Gire hacia la derecha hasta el final de recorrido deseado y presione el botón CONFIGURAR para guardar. Gire hacia la izquierda hasta el final de recorrido deseado y presione el botón CONFIGURAR para guardar. Para restablecer el recorrido máximo: Suelte los controles y presione el botón CONFIGURAR.

4 Restablecer los ajustes de final de recorrido
Cuatro parpadeos en rojo

Presione el botón CONFIGURAR para restablecer los ajustes de final de recorrido predeterminados en fábrica.

1 Reversa del servo
Un parpadeo en rojo

Presione el botón CONFIGURAR para invertir la dirección del servo.

2 Subnivel
Dos parpadeos en rojo

Utilice la perilla para ajustar el subnivel. Presione el botón CONFIGURAR para guardar.

3 Ajuste de final de recorrido
Tres parpadeos en rojo

Utilice el gatillo para realizar ajustes. Tire hacia atrás hasta el final de recorrido deseado y presione el botón CONFIGURAR para guardar. Lleve hacia delante hasta el final de recorrido deseado y presione el botón CONFIGURAR para guardar. Para restablecer el recorrido máximo: Suelte los controles y presione el botón CONFIGURAR.

4 Restablecer los ajustes de final de recorrido
Cuatro parpadeos en rojo

Presione el botón CONFIGURAR para restablecer los ajustes de final de recorrido predeterminados en fábrica.

1 Desbloqueo
Un parpadeo en rojo

2 Bloqueo
Dos parpadeos en rojo

3 Desbloquear todos
Tres parpadeos en rojo

1 Confirmar eliminación
Un parpadeo en rojo

Configuración de la perilla multifunción en SENSIBILIDAD DE LA DIRECCIÓN (Expo)	 Mantener presionado el botón MENÚ. El led parpadea en verde.	 Presionar el botón CONFIGURAR. El led parpadea en rojo.	 x8 Presionar el botón CONFIGURAR para confirmar. El led parpadea en verde (8 veces).	 Mantener presionado el botón MENÚ para regresar al modo de conducción.	
Configuración de la perilla multifunción en SENSIBILIDAD DEL ACELERADOR (Expo)	 Mantener presionado el botón MENÚ. El led parpadea en verde.	 Presionar el botón CONFIGURAR. El led parpadea en rojo.	 x2 Presionar el botón MENÚ para confirmar. El led parpadea en verde (2 veces).	 x8 Presionar el botón CONFIGURAR para seleccionar. El led parpadea en verde (8 veces).	 Mantener presionado el botón MENÚ para regresar al modo de conducción.
Configuración de la perilla multifunción en VELOCIDAD DOBLE DE DIRECCIÓN (%)	 Mantener presionado el botón MENÚ. El led parpadea en verde.	 Presionar el botón CONFIGURAR. El led parpadea en rojo.	 x3 Presionar el botón MENÚ para seleccionar. El led parpadea en rojo (3 veces).	 x8 Presionar el botón CONFIGURAR para seleccionar. El led parpadea en verde (8 veces).	 Mantener presionado el botón MENÚ para regresar al modo de conducción.
Configuración de la perilla multifunción en PORCENTAJE DE FRENADO (%)	 Mantener presionado el botón MENÚ. El led parpadea en verde.	 Presionar el botón CONFIGURAR. El led parpadea en rojo.	 x4 Presionar el botón MENÚ 3 veces. El led parpadea en rojo (4 veces).	 x8 Presionar el botón CONFIGURAR para seleccionar. El led parpadea en verde (8 veces).	 Mantener presionado el botón MENÚ para regresar al modo de conducción.
Configuración de la perilla multifunción en NIVEL DEL ACELERADOR	 Mantener presionado el botón MENÚ. El led parpadea en verde.	 Presionar el botón CONFIGURAR. El led parpadea en rojo.	 x5 Presionar el botón MENÚ 4 veces. El led parpadea en rojo (5 veces).	 x8 Presionar el botón CONFIGURAR para seleccionar. El led parpadea en verde (8 veces).	 Mantener presionado el botón MENÚ para regresar al modo de conducción.
Para BLOQUEAR la perilla multifunción	 Mantener presionado el botón MENÚ. El led parpadea en verde.	 Presionar el botón CONFIGURAR. El led parpadea en rojo.	 x6 Presionar el botón MENÚ 5 veces. El led parpadea en rojo (6 veces).	 x8 Presionar el botón CONFIGURAR para bloquear. El led parpadea en verde (8 veces).	 Mantener presionado el botón MENÚ para regresar al modo de conducción.
Para INVERTIR la dirección del servo de DIRECCIÓN	 Mantener presionado el botón MENÚ. El led parpadea en verde.	 x2 Presionar el botón MENÚ. El led parpadea en verde (2 veces).	 Presionar el botón CONFIGURAR. El led parpadea en verde.	 Presionar el botón CONFIGURAR. El led parpadea en rojo.	 x8 Presionar el botón CONFIGURAR para invertir la dirección del servo. Mantener presionado el botón MENÚ para regresar al modo de conducción.
Para establecer el SUBNIVEL del servo de DIRECCIÓN.	 Mantener presionado el botón MENÚ. El led parpadea en verde.	 x2 Presionar el botón MENÚ. El led parpadea en verde (2 veces).	 Presionar el botón CONFIGURAR. El led parpadea en verde.	 Presionar el botón CONFIGURAR. El led parpadea en rojo.	 x2 Presionar el botón MENÚ. El led parpadea en rojo (2 veces).
Para establecer los FINALES DE RECORRIDO del servo de DIRECCIÓN	 Mantener presionado el botón MENÚ. El led parpadea en verde.	 x2 Presionar el botón MENÚ. El led parpadea en verde (2 veces).	 Presionar el botón CONFIGURAR. El led parpadea en verde.	 Presionar el botón CONFIGURAR. El led parpadea en rojo.	 x3 Presionar el botón MENÚ dos veces. El led parpadea en rojo (3 veces).
Para restablecer los AJUSTES DE FINAL DE RECORRIDO del servo de DIRECCIÓN a la configuración predeterminada.	 Mantener presionado el botón MENÚ. El led parpadea en verde.	 x2 Presionar el botón MENÚ. El led parpadea en verde (2 veces).	 Presionar el botón CONFIGURAR. El led parpadea en verde.	 Presionar el botón CONFIGURAR. El led parpadea en rojo.	 x4 Presionar el botón MENÚ 3 veces. El led parpadea en rojo (4 veces).
Para INVERTIR la dirección del servo del ACELERADOR.	 Mantener presionado el botón MENÚ. El led parpadea en verde.	 x2 Presionar el botón MENÚ. El led parpadea en verde (2 veces).	 Presionar el botón CONFIGURAR. El led parpadea en verde.	 Presionar el botón MENÚ. El led parpadea en verde (2 veces).	 x2 Presionar el botón CONFIGURAR para invertir la dirección del servo. Mantener presionado el botón MENÚ para regresar al modo de conducción.
Para establecer el SUBNIVEL del servo del ACELERADOR.	 Mantener presionado el botón MENÚ. El led parpadea en verde.	 x2 Presionar el botón MENÚ. El led parpadea en verde (2 veces).	 Presionar el botón CONFIGURAR. El led parpadea en verde.	 Presionar el botón MENÚ. El led parpadea en verde (2 veces).	 x2 Presionar el botón CONFIGURAR. El led parpadea en rojo.
Para establecer los AJUSTES DE FINAL DE RECORRIDO del servo del ACELERADOR.	 Mantener presionado el botón MENÚ. El led parpadea en verde.	 x2 Presionar el botón MENÚ. El led parpadea en verde (2 veces).	 Presionar el botón CONFIGURAR. El led parpadea en verde.	 Presionar el botón MENÚ. El led parpadea en verde (2 veces).	 x2 Presionar el botón CONFIGURAR. El led parpadea en rojo.
Para restablecer los AJUSTES DE FINAL DE RECORRIDO del servo del ACELERADOR a la configuración predeterminada.	 Mantener presionado el botón MENÚ. El led parpadea en verde.	 x2 Presionar el botón MENÚ. El led parpadea en verde (2 veces).	 Presionar el botón CONFIGURAR. El led parpadea en verde.	 Presionar el botón MENÚ. El led parpadea en verde (2 veces).	 x2 Presionar el botón CONFIGURAR. El led parpadea en rojo.

FÓRMULAS DEL ÁRBOL DE MENÚ

Para seleccionar las funciones y realizar ajustes al transmisor TQI sin hacer referencia al árbol de menú, encienda el transmisor, busque la función que desea ajustar en la columna a la izquierda y simplemente siga los pasos correspondientes.



SI LOS AJUSTES DE FINAL DE RECORRIDO ESTÁN CORRECTOS




Mantener presionado el botón MENÚ para regresar al modo de conducción.

SI LOS AJUSTES DE FINAL DE RECORRIDO DEBEN CAMBIARSE



Presionar el botón CONFIGURAR. y repetir los pasos 6 a 8.

SI LOS AJUSTES DE FINAL DE RECORRIDO ESTÁN CORRECTOS



Mantener presionado el botón MENÚ para regresar al modo de conducción.

SI LOS AJUSTES DE FINAL DE RECORRIDO DEBEN CAMBIARSE



Presionar el botón CONFIGURAR. y repetir los pasos 7 a 9.



E-MAXX

BRUSHLESS EDITION

MANUAL DEL PROPIETARIO

TRAXXAS

1100 KLEIN ROAD, PLANO TEXAS 75074
1-888-TRAXXAS